



Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

Meddelelser

fra

den Bülowske Manuskriptsamling

i

Sorø Akademis Bibliothek

ved

J. H. Bang.

Indbydelsesskrift

til

den aarlige Hovedexamen i Sorø Akademis Skole
i Juli 1860.

Kjøbenhavn.

I Sorø Akademis Bibliothek opbevares en Del Manuscripter, som Geheimeraad *Joh. v. Bülow* (f. 1751 † 1828) til Sanderumgaard har samlet væsentlig i den Tid han var Marskalk hos Kronprinds *Frederick*, i Tidsrummet fra 1784 til 1793, og som han har testamenteret Sorø Academie tillige med sit Bibliothek paa 5400 Bind. Ved Regjeringsforandringen 14 April 1784 gik Magten over til den 17aarige Kronprinds og Adgangen til ham var i mere end een Henseende gjennem hans Marskalk *J. v. Bülow*, der havde været hos ham som tjenstgjørende Kammerjunker siden 1773 og forstaaet at vinde og i næsten 20 Aar bevare sin unge Herres Tillid og Hengivenhed. Uden egentlig Deltagelse i Affairerne udøvede *Bülow* dog en stor Indflydelse, da Kronprindsen, især fra Begyndelsen af, næppe foretog sig nogen Sag af Vigtighed uden at tale med *Bülow* derom og høre hans Raad; selv Ministrene forsmaaede ikke gjennem *Bülow* at virke paa Kronprindsen, og forud stemme ham for deres Anskuelser. *Bülow* besad selv Kundskaber i mange Retninger, flere end man skulde vente hos en Officier og Hofmand af hans Alder, men han havde ogsaa som ung Officier tilbragt 3 Aar (1768—71) ved Acade-

miet i Sorø, hvor han underkastede sig alle de befalede Examina, og de 11 Aar, han havde tilbragt hos Kronprindsen, havde han anvendt til at udvide sine Kundskaber og forberede sig til sit vigtige og ansvarsfulde Kald, naar Kronprindsen skulde tage Del i Statsstyrelsen, og *Bülou* staae ved hans Side som hans tro Raadgiver, nu, da Forandringen var indtraadt, søgte han Oplysninger, hvor de vare at finde hos Andre, om alle Dagens brændende Spørgsmaal og om enhver Sag, som skulde for i Statsraadet eller blot forelægges Prindsen til Afgjørelse. Specielt interesserede han sig for Landboreformen og vort uheldige Bank- og Pengevæsen; men naar jeg undtager Landetaten er der næsten ingen Gren af Statsstyrelsen, hvori han ikke har havt en eller flere Consulenter, af hvem han modtog Oplysninger i Breve og hele Afhandlinger, som han saa ofte sendte til en Mand af det modsatte Parti for at høre hans Mening. Som Exempler paa, hvor han fik sine Oplysninger fra, vil jeg nævne *Høegh-Guldberg*, af hvem vi have over 100 Breve, *P. Chr. Schumacher*, som havde været Minister i Rusland og senere blev Amtmand i Svendborg, en saare kundskabsrig Mand, der havde staaet i nøie Forbindelse med *Potemkin* og fremdeles stod i Brevvexling med *Alopæus*, Brødrene *Stibolt* i Marinen, Grossererne *J. H. Wiehe* og *Peschier*. Disse Tusinder af Breve, hvortil komme Breve fra Videnskabsmænd og Kunstnere, som han elskede og understøttede, som f. Ex. *Vahl*, *Horneman*, *Thorkelin*, *Finn Magnussen*, *Münter*, *Rask*, *Clemens*, *Abildgaard*, og fortrolige Venner, som Prof. *L. Smith*, (f. 1754 † 1794 som Præst i Fredensborg) af hvem vi have 240 Breve, og *Charl. Dorothea Biehl* (f. 1731 † 1788) som har efterladt os 449 Breve og mange Afhand-

linger, — danne Grundlaget for den *Bülowske* Manuskriptsamling; den er endvidere forøget med hvad Dokumenter til Oplysning om Danmarks Historie, Politik, Handel, Finantser o. s. v. som han kunde overkomme; meget fik han til Foræring af Kronprindsen og Andre, noget købte han, Andet lod han afskrive.

De *Bülowske* Manuskripter bleve efter hans Død 1828 afleverede til Sorø Academie og der medfulgte ogsaa en Pakke, som han havde bestemt ikke maatte aabnes før 30 Aar efter hans Død. Den 28 Jan. 1858 var denne Termin udløben, men forinden var Pakken forlængst bleven indleveret til Kong *Frederik* den 6te og er ei siden bleven tilbageleveret, hvilket er meget at beklage, da den maa indeholde mange interessante Oplysninger og adskillige Documenter, som jeg af hans efterladte Papirer kan see han har været i Besiddelse af; saaledes savne vi Kronprindsens Opdragelseshistorie af *Riegels*, hvoraf jeg kun har seet et Brudstykke, *C. D. Biehs* autentiske Beretning om Regjeringsforandringen 1784, om hvis Udarbeidelse hendes Breve give Oplysning, Breve fra Enkedronning *Juliane* og Arveprinds *Frederik* til *Bülow*, og de fleste Privatbreve til ham efter 1811, hvorved der forarsages en ubehagelig Afbrydelse i mange Samlinger. Derimod have vi ved Godhed af Pastor *Rask* i *Widskinde*, som i Aar har skjænket os 18 Breve af *Bülow* til den afdøde Prof. *R. Rask*, begyndt at afhjælpe Savnet af originale Breve fra *Bülow*. I det jeg herved offentlig paa Bibliothekets Vegne aflægger Hr. Pastor *Rask* min Tak for denne kjærkomne Gave, benytter jeg Leiligheden til at udtale det Haab, at det maa være en god Begyndelse og at Andre, som ere i Besiddelse af Breve fra Geheime-

raad *Joh. v. Bülow*, deraf maa føle sig opfordrede til at følge det givne smukke Exempel.

Indholdet af den bülowske Manuskriptsamling synes ikke at være synderlig bekendt. Da jeg i Aaret 1849 overtog det specielle Tilsyn med Bibliotheket, forefandt jeg kun en Fortegnelse paa 162 Nummere, men saa kort, at man deraf ikke kunde gjøre sig noget rigtigt Begreb, om hvad der var at søge i Samlingen. Jeg forsøgte da at gjøre mig bekendt med Indholdet og aabnede nogle af Pakkerne, men det gik mig, som andre før mig, jeg stødte paa Skibsjournaler og Sager, som for mig havde liden eller ingen Interesse. Det var derfor kun med ringe Haab om Udbytte jeg for et Aars Tid siden begyndte at optage en fuldstændig Fortegnelse over Manuskriptsamlingens Indhold. Denne er nu færdig fra min Haand og fylder 75 folio Sider; naar den engang bliver trykt, vil man see, at Samlingen vel væsentlig indeholder Oplysninger til Perioden 1784—93 og den nærmest foregaaende Tid, men at der dog ogsaa findes adskilligt til *Fred. 4de* og *Chr. 6te* Tids Historie, vel af mindre Betydning, men dog mulig ikke ganske uden Interesse. Det er heraf at jeg skal meddele lidt til en Prøve.

Ved Valget af Stykkerne har jeg holdt mig til den chronologiske Orden, naar ikke en Sags indre Sammenhæng bød mig gjøre Brud derpaa. Under Afskrivningen har jeg bestræbt mig for diplomatisk Nøiagtighed; men næppe naaet den; hvor jeg nærrede Tvivl, har jeg søgt Raad hos Andre; men adskilligt har været meget vanskeligt at læse, noget ulæseligt.

Mærkerne, f. Ex. $6\frac{1}{14}$ a, betegne Documentets Plads i Samlingen, c; 64de Pakke Nr. 14 Litr. a.

Det første Brev er fra *Chr. Siegf. Plessen* til Kong *Christian Ste.*

6¹¹/₁₄. a. Allerdurchlauchtigster, Großmächtigster,
Allergnädigster König und Herr,

Er. Königl. Mayst. erinnern sich allergnädigst, wie Sie mir zu erkennen gegeben, daß Ihre daran gelegen bevor Ihr König. Hoheiten dero Erb- und Cron-prinz die Vorhabende reyse antreten und zu Güstrow einsprechen könnte, wol informirt zu sein, in was engagements etwa dieses Fürstl. Hauß stehen möchte, und ob es auch etwa solche mesures mit anderen Nachbarn, insonderheit Schweden, genommen, welche Er. Königl. Mayst. interest entgegen, und worauf über lang oder kurz, fürnemlich aber wan der Hl. Herzog von Güstrow zu sterben kommen solte, Collisiones in der Nachbarschafft und Weitläufftigkeit entstehen könnte. Er. Königl. Mayst. haben mir dabey befohlen, daß, bey der gelegenheit, da Sie mir allergnädigst erlaubt meine Frauw bey den Ihrigen, in der nähe von Güstrow, abzusetzen, Ich solches alles gründlich sondiren, auch dabey vorsichtiglich zu werck gehen solte. Dieses letztere hatt etliche tage mehr Zeit erfordert, als wan man gleich zu verfahren und sich der Sachen erkundigen können, welches dan die ursach ist daß Ich nicht ehender als heute, von demjenigen, was Ich berichtet, Er. Königl. Mayst.: allerunterthänigst rapportiren können. Ich bin darauff gestern, nach wol überlegter Sachen, unter dem Nahmen eines Edelmanns hier auß dem lande, Nahmens *Stratendorff* in Güstrow, auff dem Schloß, zu der *Princesse Magdalene* in Ihr appartement gekommen, wenigstens drey stunde mich mit Ihr entreteniret, wiederumb abschied von Ihr genommen (Nach dem Sie vorher occasion gegeben auch Ihren Princessinnen Schwestern, in

Ihrem gemach, unter dem Nahmen von Stratendorff die reverence zu machen) vom Schloß gegangen und auß der Stadt meinen weg gereiset, ohn daß Ich von jemand erkand worden, weder daß Ich meinen solte, daß Sie nur selbst das werck mesnagiren wollen, und wobey Ew. Königl. Mayst, auch Ihres hohen orts endlich nicht sonders risquieren, diese mit der Princesse *Magdalene* gehabte enterveüe eclatiren und kundbahr werden solte. Mehrbemelter Princesse habe Ich zu vorderst contestiret, daß Ich bloß auß meinem eygenen und particulieren getrieb und mouvement zu Ihr käme umb Ihre nochmahle, gleich wie vorhin schriftlich geschehen, zu wiederholen, daß Ew. Königl. Mayst. intention wol dahin gerichtet, dero Cron-Printzen auff seiner bevorstehenden reyse, Ihme selbst eine Princesse zur künfftigen Gemahlin zu erwehlen, zu Güstrow einsprechen zu lassen, ob etwa daselbst Er daßjenige, mittelst gottl: direction, finden möchte, waß sein auge handtsächlich aber sein hertz, Sinne, Gemüth und Inclination contentiren konte. Ew. Königl. Mayest. aber in solcher guten disposition für das Fürstl. hauß Güstrow zu erhalten helfen, wurde man mich vorher in stand setzen, undt zwar dadurch daß man mir reinen wein einschenchete und rund auß die wahrenheit sagte, ob und waß für engagement mit denen Nachbarn, in sonderheit Schweden hette, diese Nachricht hette kein ander fundament, alsß des Fürstl. haußes selbst eygene wol-fahrt, ruhe und sicherheit, damit über lang oder kurz, anstatt daß selbige, auß der, nach Gottes willen erfolgenden heurahts Alliance, zuverlässig zu hoffen, nicht nur an seiten Ihr Königl. Mayst. (wan mit andern, fürnemlich Schweden, dero interest entgegen lauffende mesures genommen) große weitlaufftigket, an seiten des Fürstl. haußes aber Unruhe, schaden und Nachteil, ja des ganzen landes ruin leichtlich

vorher zu besorgen und unaußbleiblich erfolgen wurde. Umß
 Ew. königl. Mayst. mit einer gar zu langen relation nicht
 zu fatiguiren, so wil Ich mich nicht dabey auffhalten derö-
 selben en detail zu berichten, wie sehr Ich die Princesse
Magdalene touchiret gefunden von der gnade und gute,
 welche Ew. königl. Mayst. für Sie jederzeit gehabt und
 würchlich gezeiget, deren Sie sich in tieffster obligation und
 mit dancknehmigem hertzen dergestalt erinnerte, daß Sie
 nicht nur abends und morgens in dero gebet zu Gott, son-
 dern so ofte Ew. königl. Mayst. hohe person Thro nur
 genennet wurde, oder sonst zu gemüth und gedanken käme,
 dero conservation, auch waß Sie an gemuhts und leibes
 kräftten stärcken und erhalten, auch mit allen königl. Vergnü-
 gen anthun könnte, des höchsten Almacht schuß und schirm re-
 commendirte und anbeyhöhle. Vorzuglich aber für alles andere
 schatzte Sie für ein gluck und hochste gnade daß Ew. königl.
 Mayst. dero hauß und Princesen Schwestern mit auff die
 wahl der mit Ihr königl. Hoheiten vorsehnden heurajt hat-
 ten kommen laßen wollen, Sie konte bey Gott und Ihrem
 gewissen versichern, daß nichts so sehr Ihr hertz und gemüht
 beruhigen konte als Sie wol berachten und angebracht zu
 sehen, und ob zwar keine auantage oder extraordinaire
 bauté bey Ihnen zu hoffen, So könnte Sie doch auch, bey
 verpfändung Ihrer ewigen wolfahrt, versichern, daß nichts
 als Gottes furcht, tugend, geschickligkeit und gute bequeme
 humeur, auch keine andere als anständliche conduite und
 verhalten jemahls zu besorgen sein wurde, Und dan letztlich
 diejenige von Ihren Schwestern, wan irgends gott für eine
 derselben ein solches gluck außersesehen, nimmer auch nicht
 capable sein wurde sich anders zu betragen, als legen bei-
 derseits Maystt. König und Königin, mit respect und sou-
 mission, gegen dero Gemahl und herren aber mit aller

estime, deference, liebe und gefälligkeit. Waß Ihres Hl. Waters affaires und mit andern benachbahrten puissances etwa getroffene engagements beträffe, da konte Sie wol, ob schon Sie sich nimmer darin meliret, so viel versichern daß solche nimmer weiter als zur conservation des landes gerichtet, auch die mit Schweden fuhrende correspondance kein weiters absehen, als wegen der Verwandtschaft, und daß bey der hinfälligkeit Ihres Hr. Waters, Ihre Frauw Mutter und Ihre sambtliche Kinder, Von dem Herzog von Schwerin, von dessen Ministres und dero irregulieren conduite Sie nichts anders als gefährliches zu besorgen, nicht auff einmahl gewaltfamer weise überfallen auch ein Noth gefahr jammer und Elend gesezet wurden, wozu man dan Schwerinscher seiten, schon zu verschiedenen mahlen, und da man nur Ihres Hl. Waters schwachheit tödlich zu sein erfahren, guten willen und begierde gezeiget, In dem man mit allen, waß man nur auffbringen können, sich an diesem ort, und der Herzog von Schwerin selbst in person, eingefunden, umb in der nähe zu sein und, auff erfolgenden todt ihres herrn Waters, Ihnen gewalt anzulegen. Und damit Ich von allen obigen aber desto mehr gesichert sein konte, schlug Sie vor, Ihres Hr. Waters Ersten und vertrautsten ministre, dem sie wegen seiner auffrichtigkeit und geschickligkeit sich auch gelassen konte, den Oberpräsidenten, Gans, kommen zu lassen in Ihr gemach mit dem Ich auch reden könnte, welches Ich auch geschehen ließe. Diesem wiederholte Ich in der Princesse Gegenwart alles waß anfangs Thro selbst gesaget, thatt hinzu daß Er mich fidelement informiren undt nichts heiterhalten möchte, umb Ew. konigl. Maystt. nach befindung dessen, waß Er mir Seines Hr. engagements halber sagen wurde bei der guten disposition zu erhalten, da wiedrigen falsß, und wan es sich hernach-

mahls anders befinden solten, und Ew. Maystt. zuruck zu ziehen genotiget werden solten, Sie Ihres orts am meisten, Ew. konigl. Maystt. aber ganz nichts risquieren wurden, die Princessen repetirte gleichfalß in seiner presence daß jene was Sie mir vorgängig geantwortet, Darauff Er, der Herr. *Gans*, mir en foy d'homme d'honneur höchlig nicht nur eben daßjenige was sich die Princesse vernehmen lassen, versicherte sondern thatt diese particularia hinzu, daß der Schwedischen leute sie loß werden könnten wan Sie wolten, auch Schweden, wan Gott eine solche verbindliche und Naturliche Alliance mit Dennemarck und Gustrou verfugen und schicken solte, dadurch allein, wan etwa über Verhoffen es was böses wieder Mecklenburg im sinn hetten, und im trüben wasser zu fischen gedencken solten, wurden zuruck gehalten werden, welches dan auch wol an sich der raison allerdings conform. Offtgemelter Hr. *Gans* nahm auff daß Successions werck, wie Sein herr bloßer dings sich solches nicht weiter angelegen sein ließe, als was Er dem recht und seinem gewissen gemäß funde, die kaiserl. Commission wäre darin verordnet, wurde ehister tage Ihren fortgang gewinnen, und hette sein Herr par honneur sich davon nicht außschließen lassen können, weil Er nicht zusehen vermocht, daß man bei seinem leben über seine Erbschafft à l'exclusion seiner, tractirte, Man hoffte daß daß werck zum gutlichen Schluß kommen wurde, und so dan wäre die gefahr, so desfalls irgends besorget werden konte, auch gehoben.

Dieses ist, Allergnädigster König und Herr, meine un-
terthänigste Berrichtung in dieser Sachen, und wie Ich, mei-
nes weinigen orts, nach allen bey dem werck einlauffenden
auch wol erwogenen Umständen, nicht urteilen kan, varumb
Ew. konigl. Maystt. nicht bey dero vorigen gnädigsten In-
tention unbeweglich verharren solten, Ihr königl. Hoheiten

den Prinzen zu Gustrou, und zwar zu erst einsprechen zu lassen, auch darumb je ehe je lieber, weil der Herzog von Gustrou schwach und kräncklich ist, auch bald sterben konte, damit Ew. königl. Maystt. des höchsten verfügung in dieser Sachen, noch vor der Zeit und bey lebzeiten des Herzogen versichert sein können; So laße alles übrige zu Ew. königl. Maystt. selbst eygenem hoch-erläuchtetem urteil anheimb, und wünsche nur, daß Gott alles zu derselben und allerseits hohen interesserrn höchstem Vergnugen dirigiren möge. Die Princesse *Magdalene* hatt befohlen Sie Ew. königl. Maystt. gnädigstem andencken zu empfehlen auch gebeten, daß allenfallß, von des Prinzen abreise Thro in Zeiten eine kleine Nachricht gegeben werde unmöchte, umb nicht so gar geschwinde surprenirt und überehlet zu werden. Ich habe Ihr gesaget, daß dies Verlangen secondiren wolte, auch daß man im übrigen nicht ursach sich zu incommodiren, weil Ihr Königl. Hoheiten der Prinz, incognito auch mit einer kleinen Suite rehsen wurden.

Wan Ew. königl. Maystt. es so guädigst beliebten, könnte, so bald der tag von Ew. königl. Maystt. zu der abreise des Prinzen festgestellet, durch dero Ober=Cammer=Zuncker durch ein paar Zeilen der Princesse *Magdalene* nachricht gegeben, auch an Ew. Maystt. Agenten in Hamb. adressiret werden. Ich rehsse in Ew. königl. Maystt. ferneren diensten, und die mit allerunterthanigster trenw, nach meinem weinigen talent, zu verrichten, morgen von hier, über Hamb. und sterbe in tieffster devotion.

Eiligst Büzkow d. 9ten Juni 1695.

Ew. königl. Maystt.

Allerunterthanigster treuer

Dienur

Ch. S. Plessen.

Geheimeraad *Ch. Siegfr. v. Plessen* indtager en høi Rang blandt de Mænd, som i *Christian den 5tes* sidste Regjeringsaar stode i Naade hos Kongen, fra 1692 af var Bestyrelsen af Rentekammeret og Finantserne ham betroet og han forvaltede dem saa vel, at han ogsaa i Udlandet nød stor Anseelse. Hos Prinsesse Anna af Engelland og hendes Gemal Prinds Georg var han ogsaa i stor Yndest, og stod i et eget Tjenesteforhold til dem, da han besørgede deres Pengeanliggender her i Landet. Derimod synes Kronprindsen, der, saavel som Dronningen maatte finde sig i megen Tilsidesættelse i *Christian den 5tes* Tid og navnlig var meget knap aflagt, at have næret Uvillie mod *Plessen*, som han vel beholdt i de første Maaneder i sin Tjeneste; men allerede i Jan. 1700 lykkedes det dog *Jessen*, Secretair i det tydske Cancellie, at faa *Plessen* fjernet fra Finantserne. Til denne *Fr. d. Ades* Misstemning mod *Plessen* har mulig ogsaa dennes Søn, *Carl Adolf Plessen*, Oberkammerherre hos Prinds *Carl*, hidraget noget ved sit Forhold, hvorom Oplysning findes i følgende egenhændige Optegnelse af *Fr. den Ade.*

64/27 b.

Rebe Wie mein brude mir angefahren —
 Wen sie es noch haben wollen Das ich mit
 Reitten sol so wil ich zu sehn das ich noch Ples
 darzu über rede, das er mit Reittet,
 Wor auf ich geantwortet
 das mir das sehr Indiferant wehre
 ob er mit rite ohder nicht und wen
 er es nicht tuh'n wolte der Kont es lassen
 (har staaet: so Konte ers bleiben lassen).
 Wor auf er wieder antwohrte wen sie

ihm nicht darumb bitten werden so wirt
ers nicht tuhn

Wor auf ich geantwortet das ich das
garnicht in willens hette und wers nicht
tuhn wolte der Ronts bleiben laßen,

Worauf er wieder antwohrte mit dießen
wohrten, Ehr Dependirt nicht Von ihnen
und wen sie mir auch nicht darumb bitten
wollen so Müßen sie wißen, das es ist
gar nicht meine Schuldigkeit das ich es tuhe
mit dießen hñnischen Redens ahrtten, so ich
Got weis lange nicht mich so stark Erinderen
Kan als Gott der min Zeuge ist, und R. L: S. H: W. die
zuge.

(paa Randen:)

Wor auf ich Gott sey danck noch mit der Groften Mo-
derassiohn mit dießen Wohrten Replicitte Mon fre, ich Ver-
denck es ihnen nicht was sie an mihr tuhn, den sie sein Von
ihren Ples dar zu Ver fürt was sie an mir tuhn, sonst
Glaubte ich sie würden mehr Considerassiohn vor ihrem
bruder als König haben und mir nicht so begegnen.

(for oven:)

Wor auf ich Alsofort der Königin meine Schwester
und Kleinen bruder hier auf zu seugen rif
das sie sich deßen was Passirt war Erinnern mochten
und ich giuck dar auf strax da von (utydeligt).

Da det var besluttet at *Ch. S. Plessen* skulde fjernes
fra Finantserne; ønskede denne en fuldstændig Qvittering
for sin Forvaltning og lod ved *D. Wibe* forelægge Kon-
gen følgende Udkast, som Kongen dog fandt Betænkelig-
hed ved at underskrive.

Vi *Friderich den Fierde*, af Guds Naade Konge til Dannemark og Norge, de Venders og Gothers, Hertug udj Slesvig, Holsten, Stormarn og Ditmersken, Greve udj Oldenburg og Delmenhorst, Giøre alle Vitterligt, At saasom Voris Elskelige kiere Hr. Fader, Sal: og høilofflig Ihukommelse Konning *Christian dend femte*, Konge til Danmark og Norge, de Venders og Gothers, Hertug udj Slesvig, Holsteen, Stormarn og Ditmersken, Greve udj Oldenburg og Delmenhorst, under dato 17 Aprielis Anno 1697 allernaadigt haver meddeelt Os Elskelig Hoyædle og Velbaarne Hr. *Christian Sigfried von Plessen* til Höchendorf og Parin, Ridder, Voris Geheime Raad og Amtmand over Møens Land, deris allernaadigste quitanziarum for den hannem opdragne og betrode direction over Rente Cammeret og deraf dependerende Intrader, saa og derudj givet ham og hans Arvinger over hans Boe og Midler uden Loven og udgangne Forordninger frj disposition, samt testamenter effter egen behag og gotbefindende at oprette effter ovenanførte allernaadigste quitanziarum dens videre formelding: Saa j hvor vel benevnte hannem allernaadigst givne quitanze og bevilling kunde Vaere hannem meere end nok, *heldst intet* udj Rente Cammeret eller Andensteds findes, som hannem til nogen ansvar eller betaling kand forbinde, ikke dismindre Ville Vj dog ej alleniste samme Voris hoistsalige Hr. Faders allernaadigst udgivne quitanze med de derudj allernaadigst bevilgede Friheder udj alle maader hermed have igien taget og confirmeret j alle sine ord og formalier ligesaa fuldkommen, som dem ord fra ord herudj kunde Vaere indført, Mens endog desforuden for Os og Voris Kongl. Arve Successorer udj Regieringen allernaadigst have ham og hans Arvinger qvitteret, frjkiendt, qvit- og Skades-

løs holden for alt , hvis hand for Os eller Voris Elskelig kiere Hr. Fader Sal- og høilofflig Ihukommelse enten selv kand have haft under administration eller forvaltning eller ved andre ladet forrette , saavel j Almindellighed , som j særdeleshed , hans direction over Voris Rente Cammer og Intrader eller hans Expeditioner og forretninger inden og uden Lands, directe eller indirecte , Vedkommende, med deraf dependerende ordres , Assignationer, beviiser, Qvittantzer og andre Breve , sambt Regenskaber , som enten in genere eller in Specie paa hans Vegne kunde Vaere giorde eller indgivne, Aldelis intet undtagen j nogen maader , som enten nu kunde Være bekiendt, eller herefter opfindis eller optenkes , Saa som Vj og hermed for Os og Voris Kongelig Arve Successorer udj Regieringen hannem og hans Arvinger for Alt , paa det alleryldigste og krafftigste fuldkommen qvitterer, samt hand og derfor ald ydermeere tiltale , prætensioner , Krav og fordringer j alle optenkelige maader skulle Være gandske frj og forskaanede , og j saa maader for alle revisioner og Commissioner under hvad prætext og navn sligt og skee kunde , aldeles exempt og befriede, Efftersom Vj med største fornøyelse og behag, baade af dend allerunderdanigst for Os forreviste deduction og *forklaringer*, angaaende Voris Etat og Huusholdning saa og ellers af Alle hans Actioner og forhold udj Voris og *Voris Sal. Hr. Faders hoistloftige Regieringstider haver fornømmen*, og j Gierningen befundet hans berømmelige conduite og dexteritet, samt tro, ivrig omhu og nidkierhed for Voris tienestes og interessis befordring , ej paatvilende at hand jo fremdelis som hidindtil , med lige attraa og bestandig troskab , udj hans allerunderdanigste devotion imod Os uforanderligen continuerer, Hvorfor Vj hannem og desto

meere med ald Kongl. Gunst og Naade tilgedaen forblive. Forbydendis alle og en hver herimod efftersom forskrevet staar at hindre, eller j nogen maade forfang at giore, under Vor Hyldest og Naade. Givet paa Vort Slot Kiøbenhafn d. 9 January Anno 1700.

under vor Kongelig Haand og Signet.

Paa Foden: Hl. Geheime Raad *von Plessen* confirm: om frj dispos, over hans Midler og fuldkommen quitantz for hans administ.

Fra »helst intet udj Rente Cammeret« til — »deduction og forklaringer« er understreget og med* og NB. forsynet af *Frederik Ade* der endvidere ud for Ordene »alle hans actioner og forfald udj Voris og Voris Salig Hl. Faders høistloflige Regieringstider haver fornommen« har tilføiet: *Hir Von fan ich nicht Judiciren Ehr ich die proben darvon habe gesehn. Und Kan wohl auch nicht Ehr eine Quitung Von mir gefohdert werden.*

I den Anledning tilskrev *Frederik Ade* Conference-raad *Jessen* følgende Brev:

Ich bin hoch benöthiget ihmen noch über einen posten zu consoltiren in dem ich mir hir in nicht allein berachten Kan, welches ist, das der Geheime Raht Ples mir durch Mon: Vieve. Eine Ganz Generahle Quitantz hat auffezzen laßen, welche er ihm selbstn so vorgeschriben hat. Und Verlangte von mir selbige also unterschriben zu haben, Ich wehre auch baldt darzu gekommen, wan nicht der Gutte Grafreven Klau es auch wohl observiret gehabet, und es also abgelenet, und gefaget Ich würde wohl dieses vor mich allein nachsehn, Als ich nuhn diese Quittun vor mich Recht überleget, Kan ich wohl sagen das ich darüber bin sehr

Surpriniret, geworden den es viel mehr als eine Quitantz, den eine Quitantz, ist vor das jenige so schon demonstrit, und vor eine Rechnung welche al clariert, Er aber ver langt mit einem wohrt zu sagen voraus Eine Generahl Quitantz vor alle rechnungen so er sein tage unterhenden gehabt hat und das Keiner auf was fus es sein Könne, ihm ansprach tuhn darf; Auch das er vor alle seine Expidiciones Keine Rede vorgeben dürffte, am wem es auch wehre, dieser le- stern Post, hat mir einen solchen schweiffel gemacht von dem man, das ich nichtmehr weiß was ich von ihm Glauben sohl, Ich dressire dem brif an ihm weillen Es vielleicht al- sofihl affehn geben würde, wan ich ihm Gleich an Graf Re- wetlaub Dressirte, ich bite aber er wolte ihm in vorleßen ins Geheimb auf das ich ihrer beide meinung von dieser sache, mit etlichen wenigen linnien möhge erfahren. Ob ich vonnöhten habe vor mehr zu Quitiren als mir berechuet wirt. Im übrigen werde ich alle mahl sein.

Ihr Affecionnihrter Freundt

Friderich R.

Brevet er skrevet af *Fr. A.* paa Papir med sorte Rander og forseglet med det lille eller Cabinets Seglet i sort Lak. Uden paa:

A Monsieur *de Jessen.*

64/14 f. Allergnädigster König undt Herr.

Eu. Königl. Maystt. habe Ich hiebey allerunterthänigst überreichen wollen, waß wegen der decharge des. *Hl. v. Pl.*, nach dero allergnädigsten befehl entworffen worden; Ob undt wie weit Eu. Königl. Maystt. solch project werden approbiren wollen, stehet zu dero allergnädigsten gefallen, undt höchsterleuchteten guth finden, Er *Hl. v. Pl.* kan indeßen, meines geringen ermessens, mit *raison* nicht mehr begehren

noch prætendiren. Weilen sonst derselbe entschloßen dießen Nachmittag seine balances oder tabellen zu übergeben, so hat der Hl. Graff *Reventlow*, nebst meiner wenigkeit dafür gehalten, doch ohne einzige maßgebung, daß wohl nicht ohndienlich oder hors d'ordre seyn dürffte, wan die Hhhl. deputirte zur Cammer, von Ew. Königl. Maystt. mit dazu beruffen würden, vielleicht möchte solches anlaß geben, über vieles wo nicht esclairet zu werden, doch die expedition der décharge noch etwas mit guter manier auffzuhalten.

Ew. Königl. Maystt. werden solches schon weiter allergnädigst erwegen, auß aber, die freyheit, solches erinnert zu haben, nicht in ungnaden außdeuten. Ew. Königl. Maystt. allerhöchster hulde undt Protection thue Ich mich übrigenß allerunthst. empfohlen, undt werde in tiefester submission solange Ich lebe, verbleiben

Ew. Königl. Maystt.

Allerunterthänigster treü gehorsambster
pflichtschuldigster Diener undt
Erb. unterthan.

Den 12. Januar 1700.

H. B. V. Jessen.

⁶⁴/₄₃ c. Allergnädigster König undt Herr.

Mit Ihr hochgräffl. Excellentz, dem Hl. Groß Cantzlern habe Ich nach Ew. Königl. Maystt. allergnädigster befehl geredet, undt gehet unsere allerunterthst, doch unmaßgebliche, Meinung dahin, daß bey der Sache vornehmlich würde zu erwegen seyn, ob Ew. Königl. Maystt. die Person mit solcher grace dimittiren wolle, daß man sich von derselben hinführo keine mauvais offices zu befahren habe? auff welchen fall wohl am besten seyn dürffte, Ihm daß maß voll zum eßen, undt die decharge, wan Er heüte erst

seine administration generaliter in Ew. Königl. Maystt. presence, bescheiniget undt justificiret, so wie Er Sie verlanget, expediren zu laßen. Dazumahl solche decharge oder quitantiarum eine vorgängige richtige rechnung, undt administration præsupponiret, Solte sich nun, wieder verhoffen, daß contrarium, es sey in errore calculi oder sonsten hier-erzjt (ulæseligt) hervorthun, oder befunden werden, daß auff falschen undt irrigen bericht etwaß expediret worden, So Ew. Königl. Maystt. interesse entgegen, kan eine bloße decharge keinen deßfals von künfftigen ansprach befreyen, sondern es ist den rechte nach Ein Jeder schülbig undt gehalten waß Er in seinem Umbte für richtig, liquid, oder wahr angegeben undt referirt, zu allen Zeiten Zu bescheinigen undt zu verificiren: wiewohl auch dießes hiebey zu consideriren, daß von der Personn Mitteln, außer dem vorschuß, fals solcher geschehe, wohl wenig im lande bleiben dürffte, woran man einen regres nehmen könnte. Ich verbleibe in tieffester Submission.

Ew. Königl. Maystt.

Allerunterthänigster treügehorsambster undt phlichtschuldigster Diener

Cop. d. 16 Jan. 1700.

H. B. V. Jessen.

Den endelige decharge er dateret 16 Jan. 1700 og stemmer i de fleste Udtryk fuldkommen med et tydsk Udkast, uden Datum, som muligen er det af *Jessen* omtalte. Vi have ikke Originalen, men en Afskrift af samme Haand, som det af 9 Jan. som Kongen fandt Betænkelighed ved at underskrive.

⁶⁴/₄₃ a.

Vi *Friederich den Fierde*, af Guds Naade, Konge til

Danmarck og Norge, de Venders og Gothers, Hertug udj Slesvig, Holsten, Stormarn og Ditmersken, Greve udj Oldenburg og Delmenhorst, Gjøre Vitterligt for Os og Voris Arve Successorer udj Regieringen, At effter Os Voris Elskelig Kiere Farbroder hans Kongl. Hojhed Printz *Georg* haver ved vores virkelige Geheime Raad og sin Ober Kämmerer Os Elskelig Hl. *Christian Sigfried von Plessen*, Herre til Parin og Hoikendorph Ridder, ladet tilkjendegive, hvorledis hans Kongelige Hoihed, formedelst sin tjeneste, uomgiengeligen skal Være bleven forarsaget hannem en tid lang til sig til Engeland at kalde, hvorudj Vj og hans Kongl. Hojhed haver foyet, imidlertid haver Vj allernaadigst for got befunden, dend bem: Voris Geheime Raad af Voris Elskelig Kiere Hl. Fader, Sal- og hoilofflig Ihukommelse, Anno 1692 confererte direction over Voris Rente Cammer og financer nogle Voris Andre Raad og Betiente derimod at overdrage, saa at Vj forbem: Voris Geheime Raad Hl. *Christian Sigfried von Plessen* fra samme sig paatagne direction hermed j Naade entlediger, Og som Vj om hans oprigtighed allernaadigst ere forsickrede, hand og Ved hans Tabellers og balances overlevering j gierningen haver beviist, at hand, imidlertid hand denne sin direction haver ført, altid haver haft Voris hoisalige Hl. Faders og Voris interesse for Oyen, samme og idelig saameget det har Været til hannem søgt og befordret, og de hannem anbetroede financer saaledis forestaaet, som det en oprigtig tro Minister og Directeur af Financerne tilkommer, og Os til allernaadigste Velbehag og fulde fornøyelse geraader, Saa haver Vj hannem en fuldkommen decharge og erledigelse fra hans førte direction og forretninger hermed og paa kraftigste maader saaledis Vil-

let meddele, at hand og hans Arvinger ingen tid, formedelst hans haffte administration ved Voris financer og Cammer Væsen, under hvad navn det og kand være, Videre skal blive tiltalt, men nu og fremdeles derfra j alle maa-der skal Være frj og Kravisløs. Forbydendes alle og enhver herimod, effter som forskrevet staaer at hindre, eller udj nogen maade forfang at giøre, under Vor hyldest og Naade, Givet paa Vort Slot Kiøbenhafn den 16 Januarj Anno 1700.

Under vor Kongelig Haand og Signet

Friderich R.

(L. S.)

D. Wibe.

Paa Foden.

Geheime Raad Hl. *Christian Sigfried von Plessen.*

Nu var da *Ch. S. v. Plessen* fjernet fra Finantserne; hvorledes dette bedømtes i Udlandet finder man nogen Op'ysning om i følgende Breve fra *Ferdinand Wilhelm* Hertug af Vürtemberg.

^{64/25} 1. Allerdurchlauchtigster Großmächtigster ¹⁾ König Allergnädigster Köning und Herr.

Ew. Königl. Maystt. Allergnädigstes Handschreiben von 13 Jan. habe mitt tiefester soumission Erhalten, Umb Erstlich auff Ew. Königl. Mayst. Schreiben zu beantworten, Ihr Mayst. werden überauff wohl thun, wan Sie Jährlich werden die Garnisones vertwechseln, So hatt keiner kein Excuse. Weilen die sämtliche Officier Sehr arm sind, also thäte Sehr nötig Einige Qvartals abrechnungen, die Officier von der Cavallery machen sich wenig Hofnung,

1) Skal maaskee læses throyßmächz og allerschädigster.

etwas wieder zu bekommen waß Sie an Gen. Leutenant *Plessen* gegeben, wünschten nuhr daß Ihr Königl. Mayst. ihme nicht Schonten, auff daß Ew. Königl. Mayst. Cassa waß profitirte bey diesen großen außgaben, Waß Ew. Königl. Mayst. meldung, thun wegen des geheimbden Raths *Harboe*; ich werde unter der hand inquiriren So Viel als Möglich, der Kan auffß wenigste Hunderttausend Reichsthaler geben, da seine Mittel sehr groß sind, die Verordnung So der gottseelige König Anno 1676 hatt außgegeben, condemnirt ihme Schon und wofern Ew. Königl. Mayst. kein Exempel statuiren, So werden Sie Jederzeit übel bedient sein, dan daß Übel ist alzuweit Eingeriffen, dan keiner leyd mehr Schaden dabey als Ihr Mayst. Ich wünsche daß Ihr Königl. Mayst. mögen dero sinancen vermehren mitt dero drey Deputirte, daß ist gewiß daß der Geheimbde Rath *Pless* grossen Credit gehabt hat, dan die Herttogen in Hamburg Mihr gesagt daß sie auff sein wort alzeit Hundert tausend thaler Zahlen wolten, Ich habe Ein Project gemacht wie ins künfftig Ihr Königl. Mayst. Infanterie zu Tractiren, damit die biß dahero Eingeriffene Mißbräuche Mitt Einschleichung der frehen und vielen andern Schädlichen Dingen, abgestellt, und nicht allein der gemeine So bereits in Diensten vollkommen content und tüchtig Erhalten, Sondern auch die Recrutirung von frembder Nation facilitirt werden Ingleichen daß die Chefs in dem Stande sein können zu Thro Königl. Mayestätt allerunterthänigsten Diensten Ihre Compagnien ohne höhere beschwerung, der Königlichen Casse Jederzeit in tüchtigen und guten stande zu unterhalten, besagtes Project werde Ew. König. Mayst. Einhändigen wau ich werde die gnade haben Ihr Mayst. die hände zu küssen.

Ev. Königl. Mayst. können versichert sein, daß ich alzeit die
mesnage deo cassa mich werde angelegen sein lassen,

Ev. Königl. Mayst.

Allerunterthänigster treu ge-
horjamster Knecht

Rendsburg d. 17 Jan. 1700.

Ferdinand Wilhelm Hzz. Virt.

^{61/25} 3. Allergnädigster König und Herr

Eben wie ich diesen bricff an Ihr Mayst. zu Schliessen wolte, bekam ich diese zwey brieffe auß dem Haage, Eines von den General La Foret und daß andere von den Envogé Stöcken, Weilen ich mich vorgenommen ohne Interesse noch Passionen Ev. Königl. Mayst. ungescheuet treu zu dienen, als habe Pflicht halber nicht umbhin gefoudt Ev. Königl. Mayst. Solche beyde Schreiben zu communiciren, darauff Ev. Königl. Mayst. Ersehen werden, den Effect So schon begint, wegen der Verenderung mitt den Geheimbden Rath Plessen wegen der financen, Ich kan Ev. Mayst. versichern, Imfall Holland nicht mesnagirt wird, daß all Ev. Königl. Mayst. grosse desseins schwerlich reussiren können, und die dependencen werden umb senft sein, daß können Ev. Mayst. Sicherlich glauben,

Ev. Königl. Mayst.

Alleruntethänigster Diener.

Denne Efterskrift findes paa et særskilt Halvark, men baade i Blækkets Farve, Papir og Skrift svarer den ganske til det foregaaende Brev, som er dateret 17 Jan. *Stöckens* Brev, som jeg ret strax skal meddele, er dateret ^{22/12} Jan. 1700; Vi maa da antage, at Hertugen endnu følger gammel Stil, og da kunde et Brev vel i de Tider nok komme fra Holland til Rendsborg i 5 Dage.

⁶⁴/₃₈ a. Monseigneur.

Le service du Roy, m'oblige d'importuner Vôte Altesse avec ces lignes, pour luy marquer le sensible chagrin où on est icy, de ce que *S. E. de Plessen* va quitter; Le Pensionnaire m'en paroît sur tout fort inquiet. Je remarque meme que depuis que ce bruit s'est repandû qn'il ne compte pas beaucoup sur toutes les assurances que je luy donne. Je n'ay pas assez de credit pour oser l'ecrire si crûement à la Cour, mais je suis seur qu'on se declarera touta fait contre nous. Et qu'on joindra à ces declarations des realites facheuses au moins je n'ay rien à me reprocher. Je fais tout ce que je puis. Si mes sollicitations sont aussi infructueuses qu'elles le sont, qu'on ne s'en prenne pas à mon zele et à mes soins. Le pensionnaire m'en pourra rendre un temoignage authentique. L'incluse que je me donne l'honneur, Monseigneur, d'envoyer à Vôte Altesse, luy marquera à peu près, la meme chose que celle que je viens de luy dire à l'egard du changement chez nous. Il y a encore plusieurs autres circonstances, que je pourrois mander à Vôte Altesse sur cette affaire. Mais pour ne point faire celley trop longue, je me contenteray de luy dire que les Marchands d'Amsterdam se sont deja informes sous mains, ce qui en étoit. Rien est plus seur que cecy qu'il y va effectivement du credit, qui a été établi icy d'une maniere que sur la parole de *S. E. de Plessen* j'auray trouvé des millions a Amsterdam. on me l'a dit à la bourse même.

Le Pensionnaire me declara avanthier tout net, que si on attaquoit les forts, ils seroient obligé de se ranger du coté du duc, mais qu'ils s'engagoient de faire trouver toute la satisfaction possible a sa Maie.

Je suis avec un profond respect

Monseigneur

de V^otre Altesse

le tres humble et tres obeissant

a la Hage ce. ²²/₁₂ Janv. 1700.

serviteur

J. S. L. v. Stöcken.

⁶⁴/₃₈ b. General *la Forest* Brev til Hertugen af Würtemberg. Jay vu Mr le pantionaire a qui ie nay rien dit ny parlé daucune afaire sa este de ma part seulement une uisite dhonetteté, il ma parlé de luy mesme des affaires du danemarc et du chagrain que luy causoit leloigneman de Monsieur ples quil voyoit bien que Mr yessen prenoit le desus que cela autroit (ôterait) toute la confiance par se quon cognoisoit ses intantions a leur egard, ce changeman fera par tout un furieux tort aux affaires de sa maieste se qui me done un sansible chagrain, ie partiray ausi tost que le uan sera bon pour langletaire ou ie suis sur que ce changeman fera le mesme efait si Vostre A. s. a quelques ordre a me doner en Angletaire ie les executeray de mon mieux et du mellieur de mon ceur honores moy toujours de vostre amitie ie seray tonte ma vie avec respet

Monseigneur de Voste A. s.

le tres humble et tres

obeissant serviteur

J. h. de la forest Jula enec (ulæseligt)

Prinds *Ferdinand Wilhelm* af Würtemberg til Kongen.

⁶⁴/₂₅ 4. Allerdurchleuchtigster Großmächtigster R^önig

Allergnädigster R^önig und Herr.

Berichte Ew. R^önigliche Mayst. in aller Unterthänigkeit,

daß so balden die belagerung von Tönningen ist resolvirt worden, habe mich umb mehr feuerwerker bewerben und deß wegen an Obristen Stund von der Churbrandenburgischen Artollerie geschrieben, daß Er mihr unter der hand Einige lehnen möchte, welches der Churfürst mit sehr guter grace durch hülffe deß graffen von Wartenberg consentirt hatt, welche gestern mit der Post 9 in der Zahl antommen seynd welches sehr apropos komt dieses vorbegegane Unglück zu Ersetzen. Mitt continuation der belagerung gehet es noch Gott lob wohl von statten und sind schon sehr nahe avancirt, der Verlust seyh der Öffnung der Rauffgraben besteht in 25 todte und blessirte, gestern ist der Obristl. Wedel bey der garde am Fuß blessirt worden, und der Leutenant *Holst* von der garde. Wofern daß Wetter guth bleibt, hoffe wils Gott, Dienstag anfangen können zu canoniren und bombardiren und gegen Pffingsten im stande zu sein Einen sturm zu thun. Gestern hatt es sehr geregnet, Mitt dem Herzog von Glücksburg ist geschlossen die Capitulation vor 50 Reichsthaler, und hatt nuhr acht wochen Zeit daß Regiment zu richten, und seynd nach Ew. Königl. Mayst. allergnädigsten befehl keine condiciones darinnen Erhalten, So beschwerlich fallen. Der Major *Stein*, So vor diesem beyhm Herzog von Gottorp in Diensten gewesen, hat behliegendes Memorial gegeben. Ew. Königl. Mayl. allerunterthänigst zu recomendiren, Es ist nicht ohne daß dieser Mensch Ein recompens meritirt, dan Er der Erste die beste Rundschaft und des Platzes Schwäche Entdecket, dan der ort alzeit vor imprenabel ist gehalten worden. Es ist nicht ohne bey bösem wetter ist fast nicht Möglich solchen Platz zu attackiren. Man arbeitet an 6 batterien zu gleich Eine batterie wird sein von 16 canonen worunter 14 halbe Cartanunen und 2. 18. Pfundige, dieselbige batterie wird

Viel mühe und arbeit Erfodern weilen solche batterie gericht-
tet ist auffser den teich umb daß hornwerk zu bestreichen
und bresse zu machen, alß muß diese batterie 12 fuß hoch
Erhöhet werden umb den teich gleich zu sein. Ich kan nicht
genugsam loben den unermüdeten fleiß Ew. Königl.
Mayst. sämptliche Officier So wohl alß gemeine, Und wei-
len an Zejo die Infanterie sehr strapeziert werden, umb
sie bey guten willen zu Erhalten, So werden die Jenige so
in den trencheen sind mitt bier und brandwein Erfrischet.
Zu Ew. Königl. Mayst. hohen hulde Mich allerunterthänigst
Empfehend

Ew. Königl. Mayl.

Allerunterthänigster treu

Gehorsamster Knecht

Im lager vor tönningen Ferdinand Wilhelm Hz. Wirt.
d. 20 May 1700.

⁶/₂₅ 5.

Rapport von Regimentsquartiermeister Permantier d.
5ten Juny des Morgens umb 6 Uhr brach daß Schwe-
dische und Rünaburische Lager von Altenbau auff, nahmen
Ihren rückweg über *Eppendorff* an der Alster und setzten sich
daselbsten biß an fultbüttel, alwo die an jenseit der Al-
ster stehende Hannovrische zu Ihm gestoßen; In Altona
blieben bey 20 bagage Wagens jeder mit 6 Pferden bespan-
net, welche sich werpätet hatten und von denen auff Sal-
voguardie gelegenen Reuteren solten escortirt werden, dar-
ran waren etwa 25 Werauff eine kleine Königl. Jagt Mit
6 Stücken so vor dem Hamburger Baum lag, sich hinunter
nach Altona begab verschiedene Canonen Schuß auff die
bagage Wagen getahn, und mit behhülff der überbliebenen
Matrosen von Hummer, auch einige zusammen geraffte

Leute von Altona dieselbe eroberten und plundersen, 11 davon waren mit Brodt geladen, die übrigen mit bagage welches Meistens in die Jagdt gebracht worden, bey dieser accion sindt verschiedene von den Schwedischen und Finnbuhrrischen geblieben und mit Prügeln und Meßern blesiret, gedachte Jagdt hat auch 3 Brahmen mit Brodt so von Hamburg gekommen weggenommen auch welche nach der Sittler Schans gebracht worden. Bey dem abzug auß Altona haben Sie die Sag-Mühle, welche dem Hl. Präsidenten zugehöret in Brandt gesteckt, und zwar darumb weil er denen an Ihn deputierten Herrn Officiern etwas hart geantwortet haben soll.

Den 6ten ohngefehr umb 11 uhr, kam der Hertzog von Hannover zu Wasser von Haarburg bey dem Leichthor an, da dan von den Wällen der Stadt bey 20 Canonen Schuß gelohet wurden, er fuhr nebenst Prinz *Christian* von Holstein zum Damthor wieder hinauß, alwo ein Theil von der garde und 2 trouppn Commadieret zu Pferd so unter den Canonen gestanden ihm empfangen und nach Eppendorff escortirt. Der Commandant von Hamburg mit noch einigen officiren ritten vor der Kuttschen her, und ist gar der Major Besch von der Stadt Hamburg die vorige gantze Nacht im feindtlichen Lager zu Fußbüttel geblieben. Bey dem Aufzug des Hertzogs von Hannover würden die Canonen ebenfals gelohet. Sonsten streiffen die feindliche Partheien noch im Ampt Pinnenberg allenthalben herum wie Sie dennoch gestern zu Garstett Quickborn, Wolffsmühl und andern Dyrtern mehr gewesen, und alles außgeplündert. Sie geben vor daß Sie heüte auffbrechen und durch die Graffschafft *Rantzau* auff Barmstedte marchiren wollen, Sie haben Ihre Vor Wachten noch beim Rosenhoff und bey dem Schulterblatt, nahe vor Hamburg stehen und begerren von

der Stadt Altona Satisfaction wegen der gescheheneu Plünderung der proviant und bagage Wagens, haben ihnen auch den termien biß 2 uhr gestern Nachmittag angefetzt, und 2 Juden auß Altona mit fortgeschleppt welche die handt mit an die bagagie gelegt und einige fuhrleute mit Meßern blessieret. Der Leutenandt vom Summer hatte auch einige von den Pferdten erbeutet welche er nach Hamburg bringen wolte, würden aber imtohr auff begerren der Luneburgischen Officieren angehalten und dan der Leutenandt sich darwieder opponirt, würde er durch den Commendant selbst in arest genommen ist aber auff begehren der Königl. Ministers wieder relaxirt, die Pferdte ober bleiben in sequester.

Den første Linie: Rapport — Permantier er Hertugen af Würtenbergs Haandskrift paa Bagsiden findes den Paategning: Briesschafften vom Herzog von Wirtenberg so remarcabel und gewisse Personnen angehen.

Samtige med foregaaende Rapport modtog Hertugen følgende ;

⁶⁴/₂₆ b. Monsieur.

Il est enfin assuré, que les troupes Hannoveriennes ont joint les autres, elles consistent bien comptées avec le Regiment de Dragons, qu'on attend encore, en 3800 hommes, quoi qu'elles pretendent d'être plus fortes.

Les ducs de Celle et d'Hannovre sont au camp, et selon le bruit commun, l'ennemi decamera demain. il est posté jusqu'icy entre *Eppendorp* et *Trensbuttelt* de ce coté de l'Alster. On assure, qu'il detachera quelques, pour exiger la contribution dela *Cremper-et Wilster Marche*. Il y a quelque jalousie entre *Guldenstern* et *Boisdavid*, le premier ne tient pas bon ordre et le dernier s'en plaint, aussi le Suedois tache d'entrainer

plus outre le General de *Lunabourg*. Le Ministre de *Suede* Ms. *Lissenheim*, est allé au Roy, n. m. sans. en avertir Mess. nos Ministres, je suis dans l'atteinte, si l'on l'admettra a l'audience. J'ay bien reçu l'honneur de la votre d'hier. Aussi tôt, que j'auray une liste exacte de la Cavallerie Hannoverienne, Vous en serés pourvu, Monsieur, il ne manqua guere hier, que nos matelots se ne saisirent des chariots qui menoient la caisse de l'argent pour l'armée. Vous ferés mes tres-devoues respects, Monsieur à S. A. Mgr le Prince et me croirés toujours

Monsieur

Vôtre

tres-humble et

tres-obeissant

Serviteur

a Hambourg ce 6me de Juin 1700.

Haguedorn.

⁶⁴/₂₆ a. Monsieur et tres honoré Frere

Le regiment quartiermaitre de Monsieur *Lewendal* vient d'arriver icy de Hambourg, dou il partit hier a deux heures apres midy, il ma fait le rapport comme il plaira a votre Altesse de voir cyjoint, et dit outre cela que le renfort des troupes d'Hannovre consiste en 6. bataillons et deux regiments de cavallerie, Nous navous pas trouvé a propos denvoyes des petits partis pour reconnoitre les ennemis, en etant éloigné pres de sept lieues, car ils courreroient risque d'etre perdus, nous etious plutot d'avis de faire marcher un detachement de 4. ou 500 chevaux pour etre seur de notre fait, jay cru que votre Altesse seroit arrivé icy ou a *Hohenwestett*

pour avoir son approbation, cependant jay envoyé le lieutn; *Schleman* et aussi un trompette avec passeport et outre cela des paysans de notre pays pour prendre langue des ennemis. Je suis avec toute le respect possible

Monsieur

de Votre Altesse

Letres humble et

tres obeissant Serviteur

et frere

Charles Roudolf d. W.

de Kellinghusen ce 7 Juni 1700.

⁶⁴/₂₅ 6. Allerdurchleuchtigster Großmächtigster König

Allergnädigster König und Herr,

Sw. Königl. Mayst. allergnädigste Ordre von 26 Junij habe zu nacht Erhalten und den Inhalt mit mehren Ersehen. Es ist nicht ohne daß zu wünschen wäre, Ihr Mayst. länder sampt Prelaten und Ritterschafft güter decken zu können und Schützen vor alle fürstliche angekündigte schwere aufflagen, Nach dem aber Eine Feindliche armee im lande Eingerückt So Sw. Königl. Mayst. armee weit überlegen, finde solches sehr schwer dan wan gleich 100 musquetirer in Oldeslo gelegt werden welches ein offener Ort ist, so kan sie der Feind leicht auffheben, und sind So viel leütthe verlohren, daß gleichen Mitt den Reuttern So in Meuß lingen liegen, wan man nuhr mit den Fürstlichen zu thun hätte, so wäre leicht zu remediren, nach dem aber die Feindliche armee im stande ist ohne sich zu incomodiren, starcke detachements zu thun, alß wird die Execution schwerlich zu verhindern sein, dazu muß man in consideration ziehen, daß mehr alß 100 Passage über die Trave sind daß man kan durchreiten, über dem ist Oldeslo Mitt Hü-

gelu so überhöhet, Es ist ein Rittmeister *Nüzou* außcom-
 mandirt Mitt 70 Pferden, so auff Ringholz auffpasset, auff
 den bawren kan auch keine große Versicherung sein, zur
 Schnaphanerey seind sie guth, aber gegen regulirte trou-
 pen kan man sich wenig verlassen, laut Ew. Königl. Mayst.
 gnädigsten befehl, daß 2 a 3000 bewerthe bawren sollen
 zusammen kommen, umb den Paß Elmshorn zu mainteni-
 ren, habe nuhr verlangt 1800. Es seind aber biß dato
 nuhr 600 ankommen, die gefangene sind außgewechselt wor-
 den, Es seind 10 Matrosen gewesen, und 17 Soldaten
 so auff dem Hummer sind gefangen worden, in dessen
 stelle haben sie bekommen 1 Leutenant von den dragonen
 und 5 Soldaten, und 8 Matrosen so auff die Fachten sind
 gefangen worden. Gestern kam der Englische Envoyé
 Cresset zu mir als Eine visitte auß dem lager von Pin-
 nenberg, und gab zu verstehen daß sie nicht würden auß
 dem lande marchiren, Ehe alles verglichen ist, und ver-
 meinte daß man Je Eher Je lieber sich würcklich in den tract-
 aten Einlassen solte, und man könnte Hamburg dazu choi-
 siren, Er versicherte Mir daß die Schwedische Flotte in
 der See wäre 42 Schiffe starck, und daß man alle tag ein
 transport vermuthete von 8000 Man, Er gab auch zu
 verstehen daß sie Razeburg wieder fortificiren wollen, die
 hollandische trouppen werden heuth im lager sein, wie auch daß
 Crassawische Regiment tragoner und *Bülaw* tragoner von
 Hanover, der Cresset vermeinet daß van sie in drey tage
 nichts näheres von Ew. Königl. Mayst. Erhalten wegen der
 tractaten Sie als dan offensive agiren werden, der Feind
 hat sich retrenchirt an der brücke hier so Er abgeworffen
 und hinter die Nahe gelegene Sandberge postirt 1500 Man
 zu fuß und 300 Reütter und 200 tragoner, umb den Paß
 zu disputiren umb Zeit zu geben daß die armée welche drey

viertel Meil davon stehet zum secours kommen kan, als habe Mitt Zuziehung der generals befunden, daß man solches ohne grossen hazard nicht tentiren kan, dazu ist die Zeit verfloffen, weilen die allyrte sich so verstärcken nicht rathsam ist sich in Eine bataille Einzulassen, wegen der grossen superiorität, der Englische Envoye sagt mihr auch, daß der König von Engelland dem Churfürsten von Brandenburg wiederrathen sich zum Könige zu declairiren, wegen der grossen difficultäten So darauß Entstehen werden, und alle- girte daß Exempel von Hannover, Ist aber nicht wohl auff- genommen worden, Zu Ew. Königl. Mayst. hohe hulde und Gnade Mich allerunterthänigst Empfele

Ew. Königl. Maystt.

Allerunterthänigster treü

Gehorsamster Knecht

Ferdinand Wilhelm Hzz. Wirt.

Utessen den 28 Juny 1700.

64/25 7. Allerdurchlauchtigster Großmächtigster König
Allergnädigster König undt Herr.

Berichte Ew. Königl. Mayst. in allerunterthänigkeit daß gestern Morgens mit der armée auffgebrochen, und durch daß Schmalkelder holz marchiret, und Nachmittags umb vier Uhr samptlich hier zu Heyde Mühle im lager Eingedructet, dieses lager ist sehr sicher, und hindert daß der Feind Nicht kan nacher Neumünster marchiren, und wan der Feind sich wieder nach den marschen wolte wenden, So kan man ihm alzeit vorbeügen, über Bramsted, den tag vorhero Ehe ich von Olsburg auffgebrochen, habe den Obristen La hatte außcommandirt Mitt 200. Pferde und 100. tragoner gegen Segeberg umb zu verhindern daß die Feindliche nicht daß ganze land in contribution setzen, der burge-

meister von Segeberg ließ den Obristen La hatte sagen, daß nuhr 80 Feindliche Reütter in der Statt waren, So blünderen, Zu Zweymahlen, wie der Obrist avancirte umb solche auffzuheben hatte der Feind einen Hinterhalt von 500. Reütter und tragouer, und bever der Obrist La hatte daß desilé passirt wahr, ward Er attaquirt und repoussirt, die tragouer und die commendirte Curassirer haben noch ihr devoir gethan, der rest aber sehr übel, haben gleich die flucht genommen und sich mit grosser præcipitanz reterirt, und man hat sie nimmer zum stand bringen können, der Rittmeister *Weyer* von *Legard* wird gemüßet, Ein Leutenant von *Berensdorff* und Ein Leutenant von La hatte und Etlich und Sibenzig gemeine, Von den Feindlichen sollen 20 Man tod gebliben seyn und Paar Officier blessirt, der General Major *Dompré* von den Holländern hat diese Partey commendirt, die desertion hat starck angehalten Einige wenige sind durch die bawern Erz tappet worden, vorauff gleich Standrecht gehalten worden, und andern zum exempel exequirt worden, den brandenburgischen Entvoyé *Busch* So nach der Allyrten lager gangen habe Einen Trompetter Mittgegeben, welcher zurnck gebracht daß besagter *Envoyé* sehr Kaltsuming Empfangen worden, und hatt über zwey stund auff der gassen halten müssen, Ehe Jemandes ihn zusprechen wollen, dieser Trompetter hatt viel deserteurs gesehen im hauptquartier, hatt sie examiniren gesehen, welche auff sagten daß sie wegen der bezahlung nichts zu klagen hätten, aber ihr Unter Mondirung wär so schlecht, und müsten So lang mit gehen, daß sie von ihre lehnungen sich müsten damit unterhalten, hernacher wären die Quartier So schlecht, und die Capitains hätten So viel Freyhe, daß die Ubrige abgemergelt werden die dienste vor die andern zu thun, wo ins künfftige Ew. Königl.

Mahst. wollen Eine gute Infanterie haben, So müssen diese abusen abgeschaffet werden ins künfftig, Siebey die Liste der Allyrten armée, und waß sie noch in Garnison haben, Ich habe heüth ein detachment unter den Major *Boye* gesand von 320. Man zu fuß und 60 Pferde Nach den Ditmarchen umb sich mit den Obristl *Arenswald* zu conjugiren.

In diesen moment kompt ein trompetter vom Herzog von Gotterp und bringt diesen brieff mit, zu Ew. Königl. Mahst. hohe hulde Mich allerunterthänigst Empfele

Ew. Königl. Mahst.

Allerunterthänigster treu Gehorsamster Knecht

Heyde Muhle d. 10 July 1700.

Ferdinand Wilhelm Hzg. Wirth.

⁶⁴/₃₈ c. Liste de Larmèe des Alliez qui est au Camps

Premierement L'Infanterie	hommes
Les Svedois ont 10. bataillons à 600 hommes fait	6000
Ceux de Hannover ont 5. bataillons à 600	3000
Le Duc de Zell à 7. bataillon a 600 . . .	4200
Les Hollandois ont 4 bataillons qui font ensemble	1800
	15000

La Cavallerie

Des Svedois Deux Regimens chacun 8 Compagnie	hommes
la Compagnie a 75 hommes fait . .	1200
Qvatre Compagnies de dragons de Crassau	400
Hannover 3. Regimens de Cavallerie a 6 Compagnie chacun de 50.	900
La Compagnie des gardes du Corps d'Ha-	

	hommes
nover	120
De Zell deux Regimeus de Zell de Cavallerie a 6. Compagnies, fait	600
Deux Regimens de dragons a 6. Comp. cha- que Compagnie 75 fait	900
Les Gardes du Corps	100
Les Gardes de dragons	120
Les Hollandois ont 5. Esquadrons de Caval- lerie font. 15 Compagnie sont	600
Le Regiment de Dragons de Dop 8 Comp. à 40.	320
Summa Cavallerie	3520
Summa Dragons	1740
Summa Infanterie	15000
Summarum	20260

Les Svedois ont en Garnison encor

	hommes
Dans le Pays de Bremen 13 Compagnie d'In- fanterie fait	1300
Qvatre Compagnie de Crassau dragons	400
Dans Wismar 12 Comp. d'Infanterie	1200
Dans Pomeranie 24 Comp. d'Infanterie.	2400
Les Ritter Pferde a 6 Comp. a 100	600
A Hanover il y a encor dans le pays 4 batail- lons qui font 25 Comp.	2500
Deux Regimens de Cavallerie a 6 Comp.	600
Un Regiment de Dragons de 6 Comp.	500
Deux Regimens de Milice	4000
a Zell il y a deux bataillons font.	1200

	hommes
trois Compagnies franches font	300
deux Regiments de Milice font	4000
	Summarum 19000
Cavallerie 1200	En Tönningen il y a 3100 fantass (ins)
Dragons 900	Et Cavallerie et
Infanterie 16900	Dragons . . 400
19000	3500

Listen er skreven egenhändig af Hertug *Ferdinand Wilhelm*.

⁶⁴/₂₅ 8. Allerdurchleuchtigster Großmächtigster König
Allergnädigster König und Herr.

Berichte Ew. Königl. Mayst. in allerunterthänigkeit, daß das gerücht laufft, daß der Feind heüth auffbrechen will, theils sagen nach Bornhöve andere Nach Olseburg und so daß lager nacher Elmshorn zu gewinnen, Ich habe Unterschiedliche Rundschafter auß, Infall der Feind nacher Olsburg marchirt werde gleich Nacher Bramstett marchiren, und suchen Elmshorn Erst zu gewinnen, Es will verlauten von unterschiedlichen orten auß wan Ein grosser Transport in Pommern ankommen wäre auß Schonen, Sampt den König in Schweden, diesen abend habe den brieff von dem Pensionario auß den Haag Erhalten, und weilen Es den Inhalt Ihr. Königl. Mayst. interesse Erfodert, auß habe Meine Schuldigkeit erachtet Ew. Königl. Mayst. Zu communiciren, und auß dem Inhalt werde mit meheren Ersehen, daß Er die Meynung ist Zu befödderung Ihr Königl. Mayst. dienste in diesen höchst gefährlichen ConJoncturen, daß man ohngefümt umb keine Zeit zu verliehren den *H. Plessen* welcher in Holland anjezo ist, Mitt Commissionen

instruirte an den König von Engelland, zu beschleunigen daß Friedens Werck, dan Je länger solches Werck anstehet Je Schädlicher solches vor Ihr Königl. Mayst. land und leütte und hohes Interesse ist,

Ev. Königl. Mayst.

Allerunterthänigster treü ge-
horfamster Knecht

Heyde Muhle d. 11 July

umb 1 Uhr nach Mitternacht 1700.

Ferdinand Wilhelm Hzz. Wirt.

⁶⁴/₃₇. Monseigneur

depuis que j'ay eu l'honneur de respondre a celle de Vre Altesse du 11. juin, parlaquelle j'appris les bons sentimens de la cour ou vous estes pour la paix, et qu'elle crut que le Roy de la grande Bretagne y pouroit contribuer beaucoup, j'y ay songé plus D'une fois, puis que je scay que l'unique but et veue de sa Majesté et l'Estat est une paix bonne et raisonnable dans le Nord j'ay entendu que Monsieur *Plessen* est a Vtregt, et les lettres arriveés hier d'Angleterre portent que le Roy partira de la le 14: juillet nouveau stile, vous scavez que le Roy a eu de tout temps de l'estime pour luy, je vous dois donc donner a penser sil ne seroit pas utile pour le bien de la paix, qu'on envoya tout a l'heure un pouvoir a Mons. *Plessen* et des instructions suffisantes pour parler au Roy, ce que je croye estre le meilleur moyen, pour parvenir a une bonne fin, et a ce que Vostre Altesse desiroit par sa derniere, il n'y a pas de temps a perdre puis que sans doute le Roy sera ici avant que je puisse avoir reponce sur celle cy, et ainsi je vous prie

d'y songer meurement et d'estre persuadé que je suis avecq grand respect.

Monseigneur

de Vostre Altesse

Letres humble et

tres obeissant Serviteur

A *Heinsius*

a la Haye

ce 3 juillet 1700.

Fra Holland tilskrev v. *Plessen* Kong *Frederik den Ate* 4 Breve, som bedst finde deres Plads her.

⁶⁴/₄₃ d. Allerdurchleuchtigster Großmächtigster König
Allergnädigster Herr,

Ew. Königl. Maystt. werden wol, außer Zweifel, schon vorhin, von andern, benachrichtiget worden sein, welcher gestalt Ich, durch Franckheit und leibes-Indisposition an mich und den meinigen, auff meiner rehyße auffgehalten worden bin, so daß nur erst, für einigen tagen, diesen ort erreichen, und denen besorgenden *recidiven* Vorzukommen, hieselbst etwaß anbruchen können. Die vorgehabte rehyße zum warmen bade, und die zeit zur Früh=jahrs=Cur ist mir dadurch entgangen, folglich meiner hinfälligen gesundheit ungerahten geblieben. Die unlust und der *chagrin* so ich darch empfinde, ist dadurch, sonderlich am gemuchte zehnfach vermehret und verdoppelt worden, daß Ich, wievol nicht anders, als durch *publique relations* und *gazettes*, nur bishero infermixet worden, von dem *embaras*, darin Ew. Königl. Maystt. so fort im ersten Jahr Ihrer regierung, durch würdliche *irruption* so verschiedener feindlicher trouppen in Ihren landen, und darin verübende, sonst nicht gemeine *Hostiliteten*, sich *enveloppiret* sehen müssen, und wie Ihre, beides

zu lande und zu waßer zugesetzt werden wolle, dero des-
 seins zu traversiren, mithin dero genommene mesures
 zu deconcertiren, und selbige mit gewalt zu brechen. Ew.
 Königl. Maystt. erkennen nun wol allergnädigst (thutt mir
 aber in der Seele weh, daß es mit dero schaden und
 Nachtheil geschicht) den Unterscheid der Alliancen und Bünd-
 nüssen, welchen Ich Ihro, als ein treuwer und redlicher
 diener, der nechst Gott und sein gewißen auff nichts mehr,
 als dero Dignitat, respect, flor und wolsein sein absehen,
 gerichtet, und dem daß foible und fort Ihres Estats bekant
 sein müssen, weil Ich 23 Jahr zeit gehabt solches zu lernen,
 in sonderheit aber die letzte acht Jahr bis ins Neunte,
 wie mir die Seele davon anvertrautwet gewesen, es zu appro-
 fondiren gelegenheit gefunden, so öffters gang beweglich
 vorgestellet habe, und wie die Zuverlässigkeit und sicherheit
 derselben mehr als der Mahmen dessen, oder derjenigen, mit
 welchen dergleichen pacta errichtet werden, immerdar anzu-
 sehen sey. Ew. Königl. Maystt. sehen anjetze dis discre-
 pantz davon mit augen an Ihren feinden mit welcher promp-
 titude und gleichsam auff der fliegenden post Sie Ihre Allirte
 und Bundsgenossen zur seiten bey und mit sich gehabt, da-
 hingegen Ew. Maystt. denen Ihrigen, entweder gar nicht,
 oder à pas de tortuë kommt, ja besorglich wan es zu
 spät ist, entgegen sehen müssen. Ich bitte Gott auß in-
 nersten grunde meines hertzens, daß Er Ew. Königl. Maystt.
 mit allen erforderlichen leibes und gemnhts Kräften, daß
 wiedrige zu überwinden, authue, und Ihre solche Mittel
 und wege verleihen wolle, wodurch Sie und Ihre geheiligte
 persohn zu forderst conserviret, dero gloire nicht unter-
 brochen, dero Macht, solcher sowol als Ihrer Unterthanen
 Schutz zu prospiciren, nimmer und zu keinen Zeiten, ge-
 schwächet, Ihre unlust mit freude und vergnüglichkeit, auff

baldeste, abgewechselt, und Sie in allen in ganzliche Zufriedenheit gestellet werden mögen. Meines lebens und gesundheit ist nicht mehr übrig, auch Viel zu wenig und gering den rest davon, Ew. Königl. Maystt. zu offeriren, sonsten bis auff den letzten bluts-tropffen zu sacrificiren bereit und willig bin. Meine heutige brieffe auß Engelland versichern, daß des Königs abreise nach Holland fixiret sey, und die auß dem Haag erwarteten Ihn daselbst am 8ten oder 10ten dieses, Ich vermeine die gelegenheit dadurch zu treffen, in eine von den Yachten, welche den König und seine suite überbracht, nach Engelland über zu gehen, da nun der König im lande, werde Ich der bienseance, auch Ihrer Königl. Hoheiten Prinz *Georgs* halber, woll nicht ümbgehen können, den König zu sehen, und wird ja hoffentlich Ew. Königl. Maystt. nicht zu wieder sein, wau Ich dazu gelegenheit finden solte, oder sie mir geben würde, als den, in conformität dessen, waß Sie Ihrem Ministro im Haag, dem von Stöcken auffgegeben, die Nohtdurfft zu Ew. Maystt. dienste und interesse, gestalten sachen nach, zu sprechen, welches dan ohngeachtet Ew. Königl. Maystt. eygentliche intention nicht weiß, auch dazu nicht befehliget bin, dennoch wol so einzurichten vermeine, daß darauß, wo nicht waß gutes, wenigstens auch nichts verjängliches entstehe. Ich wünsche daß erstere, und schließe damit, Ew. Königl. Maystt. in des allerhöchsten Schutz, mich dabey in dero unverrückten hulde und gnade empfelend, als der in unveränderlicher devotion bis zum tode verharre.

Allergnädigster König und Herr
Ew. königl. Maystt.

Allerunterthanigster treuwer Diener
C. S. V. Plessen.

Utrecht d. 3ten July 1700.

64/14 b. Sire.

Je me suis donnè l'honneur d'ecrire a Vostre Majestè, en toute sousmission, d'Utrecht le 3 de ce mois, et luy ay exposè les raisons du retardement de mon voyage. Du depùis ie me suis determinè, non obstant mon disposition, l'estat maladif et languissant, ou je me trouve, de me rendre a la Haye, simplement dans la veuë, si, peustestre, dans la situation presente, dans ses affaires, i'y pourrois estre utile à quelque chose. J'y suis arriuè, il y a quelques iours, et je vois par la lettres du Conseiller priuè, Mr de Lente, aussy bien que par celle du Sr Weybergen, l'une et l'autre ecrite sur vos ordres, que Vre Majestè se souvient encore gracieusement de moy, qu'Elle s'interesse dans ma santè, et qu'Elle ne discontinuë point de m'honorer de sa confiance. S'il y a quelque chose au monde Sire, qui me puisse faire revenir en quelque maniere, de la langueur, ou, par tant de differents suiets, J'ay ete plongè depuis long temps, et de diminuër l'amertume de plusieurs chagrins et de desplaisirs que i'ay etè obligè d'essuyér, c'est assurément l'assurance que l'on me donne de l'honneur de son souvenir, et du conte qu'Elle veut bien tousiours faire sur l'inviolabilité de mon attachement et de mon Zele pour tont ce qui peut regarder ses interests et son service. Vostre Majestè ne se trompera iamais s'il plait à Dieu, dans son calcule, tant à l'avenir que par le passé, mais Elle verra, que, si, aux prix de la derniere goutte de mon sang, ie pourray contribuër à la debarasser, et la rendre contente, ie ne l'espargneray point, pour faire parler lès effects plus haut que mes paroles. Tout ce que i'ay pù faire jusqu'icy c'est de rendre persuadé cet

Estat, par le Conseiller Pensionnaire, qui m'a donne plusieurs occasions de luy parler confidemment, que Vostre Majestè ne veut plus de guerre qu'Elle veut sortir d'affaire et s'accommoder à des conditions honorables et raisonnables avec le duc de Gottorp. On a eté si prevenu icy de ce que Vostre Majestè ne meditoit qu' une grosse guerre, à quelque prix que ce fust, et on a pretendu d'estre si particulierement et si circonstantiellement informé des desseins de Vostre Majestè, qu'avec beaucoup de peine ie les ay detrompé, s'estant a la fin rendus par me faire un compliment à la Hollandoise, que si tout autre que moy, qui ne les avois encore iamais trompé, leur avoit donné cet assurance de la part de Vre Majestè, ils n'en croiroient rien encore. J'ay fait valoir les informations, que le Sr *von Stöcken* m'a données de ses derniers ordres, que Vre Majestè avoit accepté la Mediation d'Angleterre et de Hollande, qu'Elle vouloit entrer dans la garantie, que ces deux puissances demandent du Traité du partage d'Espagne (ce que Vre Majestè à mon avis, auroit pû trainer, se garder pour la bonne bouche, et pour voir si de leur costé, on seroit juste et raisonnable aussy à son egard, en moyennant un accommodement honorable des differents dont il s'agit, si Elle ne mettoit entiere confiance à leur droiture et impartialité) Je n'en ay pas fait moins à l'egard de la treve ou Vre Majestè veut entrer, du terme court qu'Elle propose pour la fin de l'accommodement et du project raisonnable qu'Elle alloit presenter pour y arriver, et que tout cela marquant une envie sincere de paix, Vre Mtè ne s'attendoit à rien moins qu'à des preuues essentielles de leur amitié dans ce rencontre, pour qu'Elle puisse sortir

d'affaire avec honneur. Jé ne suis pas de ceux qui se flattent ny qui content sur les evenemens des affaires qui se traittent entre tant de Puissances. et parmy tant de differents interests, mais m'estant apperceu, que ce qu'il a etè dit et representè touchant les demarches, les pas et les auances raisonnables de Vostre Mtè, a trouvé beaucoup d'ingression, Je ne daute presque pas, que cela ne produise un bon effect. J'en aurois pu mander quelque chose par cet ordinaire, si tout ne fust remis à l'arriueè du Roy d'Angleterre que l'on attend icy samedy prochain, ne pouuant ou n'osant prendre quelque resolution finale dans une affaire qui luy est commune avec la Hollande, sans parler de son autoritè qu'il a dans cette Republique. En attendant je trouve toutes choses disposeés icy d'une maniere, que Vre Majesté ne doit point craindre la rupture de la Suede, ny que les flottes agissent contre Elle, Le Conseiller Pensionnaire à dit, de son propre mouvement, qu'il écriroit encor aujourd' huy au Roy d'Angleterre pour l'informer de tout, afin, qu'en chemin faisant, il pùst se preparer pour estre prest à donner sa resolution d'abord icy coniointement avec les Estats Generaux. Je souhaite de toute mon ame, qu'elle soit entierement satisfactoire pour l'honneur de Vostre Majeste et la surete future de ses Estats. Tout le monde generalement soit icy ou à Amsterdam ou ailleurs parle et raisonne avec respect estime et veneration de Vostre Majesté et de sa personne, meme avec affection, en regrettant que Vostre Majestè, au commencement de son Regne se doit voir embarrassé, voulant du mal à la france, sur laquelle Vostre Majestè avoit contè, mais bien loin de la servir l'avoit desservy

en plusieurs occasions, sur tout par son Ambassadeur icy, dequoy Vostre Majestè sera informè par detail a son temps, jusques à estre convainqu de la verité de la chose.

Dieu donne de veritables amis desormais à Vre Majestè, qui soient surs et qui ne luy fassent faux bond en cas de besoin, c'est ce qui souhaite de son ame, celuy qui est et sera dans une respect tres-soumis et une perpetuelle devotion,

Sire

De Vostre Majestè

Le plus-humble et plus

obeissant serviteur

a la Haye ce 13 de Juillet, 1700.

C. S. V. Plessen.

⁶⁴/₁₄ c. Sire.

Je ne doute pas que Vre Majestè n'ait receu la lettre que je me suis donnè l'honneur de luy ecrire, en toute soumission le 13 de ce mois. Vre Mte a pu voir, a peu pres, par là, sur quel pied les affaires estoient icy. Depuis ce temps le Roy d'Angleterre est arriué. Il débarqua sammedy passè fort tard à Orange polder, à cause qu'on avoit perdu la maree. Le dimanche fust employè au service divin, à recevoir les Compliments de tous les Colleges et se monstrier au peuple à la promenade. Hier le Roy fust à l'Assemblée du Conseil d'Estat et admist puis apres diverses personnes de marque dans ce païs. Jusqu'icy aucun des Ministres a eu audience aupres de luy. Ils ne laissent pour tant pas de se donner beaucoup de mouvements, sur tout vos ennemys. Les con-

ionctures presentes et les fausses mesures que l'on a fait prendre à Vre Majestè, leurs paroissent si favorables de porter un coup mortel au Dannemarc, qu' Ils ont fait iouër bien des ressorts, à ce que ie scay de science certaine, pour persuader l'Angleterre et cet Estat, de ruiner tout à fait la flotte de Vre Majeste. Pour cet effect ils leur ont mis devant les yeux l'auantage considerable que ces deux Puissances maritimes y pouvoient trouver, tant à l'egard de leur commerce, que pour gagner entierement la superiorité dans la mer Baltique, en mettant le Dannemarc dans une espece de tutele et de dependance toutes les fois qu'il seroit attaquè et menacè d'estre conquis par la Suede, ce qu'il ne seroit nullement de leurs interests non plus. Je ne doute pas Sire, qui Vre Mtè ne soit assès persuadèe de mon Zele, pour croire, que, dans de telles occurences, ie l'ay fait agir avec toute la vigeur imaginable, pour prevenir des desseins si funestes à Vre Mtè et à toute sa posterité Royale. J'ose meme bien me flater d'y avoir si bien rëussy que Vre Mtè n'aura pas de telles extremities à craindre, mais qu'au lieu de cela, Elle se puisse presque reposer, que les Escadres Angloise et Hollandoise n'agiront pas hostilement pourveuque la flotte de Vre Mté n'attaque pas celle de Suede. J'espere Sire, que l'ordinaire qui vient, ie pourray mander quelque chose de positif à Vte Mté à l'egard des autres affaires en Holstein. Je seconderay en attendant vivement les bonnes intentions que ie trouueray icy pour faire sortir Vre Mté de l'embaras ou Elle se voit plongèe. J'iray au devant de tous les doutes q'ouon se pourra former que Vre Mté ne veuille point sincerement la paix. Je tache-

ray autant qu'il sera possible de restablir une confiance qui puisse servir, tost ou tard, de fondement à des liaisons qui puissent garentir Vre Mté de pareils embaras, et enfin ie ne negligera pas la moindre chose, par ou ie puisse satisfaire à mon devoir et à ma conscience. Si Vre Mté ne me l'ordonnera autrement, et qu'ils ne m'arrestent icy ie partiray aussy tost que les yachts du Roy seront prests de mettre a la voile, pour veiller sur ses interests en Angleterre aussy bien que par tout ailleurs, afin qu'Elle puisse etre de plus en plus convaincûe de la verité du Zele du respect et de la devotion avec laquelle ie seray de coeur et d'affection

Sire.

De Vostre Majeste
Le plus humble et plus
obeissant Serviteur

a la Haye ce 20 de Juillet 1700.

C. S. V. Plessen.

Det følgende Brev have vi desværre ikke; kun en Efterskrift er bevaret, mulig endog ufuldstændig.

P. S.

6¹/₁₄ d. Sire.

Après avoir fini ma lettre, la poste vient de m'apporter celle, que Vre Mté m'a fait la grace de m'escrire, de sa propre main, du 25^{me} de ce mois, et par laquelle Elle m'assure de l'honneur de sa confiance. J'en suis vivement penetré, et ce que l'en pense, est bien au delà de ce que l'en puis dire, ne considerant cette assurance Royale, qu'une nouvelle chaine qui m'attachera insepa-

ralement au Zele et à la fidelité pour tout ce qui regarde sa gloire et ses interests.

Vostre Majestè a raison de songer à prendre d'autres mesures à l'avenir que par le passè, voyant, par une facheuse experience, que, quelque puissant un Estat puisse estre, Jl ne se peut iamais mieux affermir, que par des Alliances bonnes solides et seures, au lieu que celles, qui ne le sont pas, produisent des embaras, pareils à ceux, ou, malheureusement votre Mtè se trouve. Vostre Majestè ne doutera pas que je ne fasse bon usage, avec toute la discretion imaginable, de la connoissance qu'Jl Luy plaît me donner de son Intention, à l'égard des engagements futurs, mais comme Jl me paroît encore un peu prematurè d'en faire directement l'ouverture, à moins que de vouloir trahir la foiblesse, les peines et les angoisses ou l'on est, Je suis de l'avis qu'Jl faut preallablement mettre en train la negotiation, sur les differents de Holstein, et puis apres, pour rendre les conditions de Vre Majestè ou meilleures où moins dures, commencer à faire valoir ses bonnes et sinceres intentions.

Quant à l'opinion que Vre Mtè me demande, dequelle maniere qu'on pourroit faire la paix, Je suis obligè de la regler sur l'assiette presente de ses Affaires, et de Luy dire, en toute soumission, sauf les meilleures avis, que la voye dont l'ay parlé amplement dans ma precedente aussy bien que celle d'aujourd'huy à Vre Mté, ne me paroist pas tout à fait de refus. J'y suis confirmé, par l'intention que Vre Mté, me fait connoistre dans l'honneur de la sienne; parcequ' aussy bien, moyennant une Negotiation qu'eventuellement par l'Arbitrage, Vre Mté pourroit dans la suite, de l'une où de l'autre, s'attendre à

des bons effets de ceux auxquels Elle fera cyapres bien à propos insinuer la bonne disposition, ou Elle est, d'entrer en amitié et Alliance avec eux. Si Vre Mté determine donc à se vouloir tirer d'affaire par le chemin susdit (ce qu'apparemment Elle voudra faire passer par l'opinion de son Conseil) le plustost sera le meilleur, et dabord que Je scauray sa resolution, j'agiray en conformité de sa volonté, en preparant les Esprits, en faveur de Vre Mté par les insinuations, que ie leur feray, aussy adroitement que Je pourray, du desir qu'Elle a d'oublier tout le passé et de se mettre bien avec eux. La poste etant sur le point de partir Je ne puis ajouter que la soumission avec laquelle Je seray pendant tout le reste de mes iours

Sire

De Vostre Majesté

Le plus-humble le plus
obeissant et le plus soumis
Serviteur

a la Haye ce 31me de
Juillet 1700.

C. S. V. Plessen.

Her turde være passende at meddele et Par egenhændige Optagelser af *Frederik den Fjerde.*

⁶⁴/₂₇ c.

Vor allen diingen ist nöhtig das die Flote wider Ordre bekömpft ja nicht zu verstahten, das die Engliche und hollentdische Flotte sich mit der Schwedischen Conjugirte, Coutte que Coutte, weissen man hernacher den Frieden, auf was vor Conditciones er von uns verlanget werden möchte ja nicht mehr in Ettat sein würden Refluciren zu Konnen,

und also einen sehr Desreputirlichen Frieden vor al unser Depancen, mühe, und Arbeit, dar von und vor der Gloire die wir gesucht, Erlangen und Gewinnen würden. Also dünkt mir man könnte nur man die Bestere Ordre, von der Flotte wieder zu rück Verlangen, und das ihnen nur man darbey sagen, das sie sich wier an ihrer Borriche Ordre zu halten hetten, ohne das sie sich im Sunde Aufhalten müßten welches wohl der Convennabelste Dhrt sein wirt, so wohl den Transport, als ihre Conjuncttion zu verhindern. Und bin ich der fester meinung das wan sie das sehn werden, sie es umb des Herzog von Holsteins willen nimmer zu einer See Schlacht werden ankommen lassen, Es könnte ihnen aber doch Vorher wohl gesaget werden, das man gerne in Friedens Handlungen sich wohl ein lassen wolte, aber nicht auf solcher ahrt und weiße, sich darzu Forssiren lassen wolte, und also Ressolvirt weren als ehrt darfor auf die Spitze zu setzen, und es darauf ankommen zu lassen als solches ein zu gehn, und das sie sehn könnten das es keine Amussamens wehren, wolte man ihnen sagen das man dem König von Frankreich schon zum Mediatorem schon angenommen hette.

Paa et Quartblad findes følgende egenhændige Optegnelse af *Fr. A.*

⁶⁴/₁₅ a.

Pro Memoria.

1. daß die Stadt wol Proviandier wirt,
2. daß die Keütte aus der Stadt beordert werden zu gehn, die aldar nichts zu thun haben
3. das man alle die Stücken von der Flotten nimbt und sie Runten umb auf dem Wallen setzet, und auch so fohrt die Batereien ververtigen fest, und die Keütte

welche auf den Schiffen bey die Stücken schon vertheilt gewesen seint eben auf selber ahrt müste und könnte eingerichtet werden.

4. das bey seitten auf Sutoreins bedacht wirt, die vor den Bomben Resistiren Können, dar Zu wirt jetz wohl kein besser Raht sein als das man vors Ehrste vor die Garnison forget das man gewisse heüßer darzu außucht und lest den Ehrsten bohden bis 4 Ehl. hoch mit Erden auffüllen welches den bürgeru und allen freie Stehn mach solches zu thun.
5. Wirt vor allen dingen Alt Amacker vor alles in acht zu nehmen sein Weillen es die Proviandcammer von Copenhagen ist, und nicht Kan gemist werde(n).
6. Solte Glauben das wen man alle die Feltstücke, gegen den feind fürte, alwor man Von meinen eignen sehden nicht von nohten hat zu verschohnen, und die bürger ihre auch gerne ihre mit darzu lenen wirt man den seint mit Gotlicher hülfe wohl Repusiren Kan wen man die Garnison welche Starck 5000 Inf. und 800 Pferde nimbt. mit 5 a 6000 botleüte welche aber gewehr haben müßen den feindt wohl zu Repusiren Stünde.

Det følgende Stykke ogsaa egenhændigt af *Fr. A.* har *Bülow* hensort til et Udkast til en Alliance-Tractat mellem Kongen af Danmark og Kongen af Engelland og de forenede Nederlande, men da det forekommer mig at henhøre til de Fredsunderhandling, der bleve førte med Sverrig, meddeler jeg det her.

6⁴/₁₆ b.

1. Der Ehrste Articul ohder vihlmer Eine vohrrede Kontte bleiben Wen nur die Folgende Punten zureichlich, so ich nach dießem Project noch gar nicht Ersehen Kan in

deme nichts Zeitliches über die 4 Verlangten Condiotiones gesetzt und Einige fehlen.

2. Wan Ehrstlich man über alle die übrigen Punten und Condiotiones Dacord ist, als den wirt dießer Punct Keine Dificultet haben
3. Hat Gleichfals Keine Dificultet, wan nur, als im vorhergehenden Punct, Erwehnet, die sache Ehrstlich zur richtigkeit, gekommen, und man sonst Dacord geworden, so mus bey aus weßelungs des Tractadt die Zeit mit ein gesürt werden
4. das Ehrste von dießen Punct Rüntte wohl bleiben, aber das übrige so Marquirt Röntte wohl aus gelassen werden, weissen man sonst Zufoderst alle die Alten Schwedischen Tractaten nachsehen müste welches nur weitläufigkeiten Veruhrfachen würde, und dieße sache aufhalten, und au song zu nichts helfen wirt
5. Wan uns zu soderst der R. S. das Sayßen Lauenburgische verschafft, und den Churfürsten von Hannover darfür anderwerß Contentiret, welches eine von unßern 4 Pretensiohnes wahre, so Röntte Ubrigens was die Dedomajements wohrvon dießer Punct von handelt von beden Parteien Garwohl auf gehoben werden und der Artical als angeführt auch bleiben
6. Dießer Punct ist ganz verEudert worden, und bleiben wir im Gleichem auch ferme darbey das der R. von S. seine unntertanen nicht mehr Privelegien im Sunde Genißen müßen als andere Pussansen ihre Untertanen Genißen
7. Hat Keine Dificulte, und Kan Acordirt werden wülen solches Rossiprock
8. Weil dießer Punct unßerem Intent Nichtes behKompt

Rütte solcher bis Zur ander weitiger Gelegenheit aus
gesetzt werden

9. das dießer Tractad von den Allyerten müße Garantirt
werden ist Absolut vomöhten, und müßten die Schweden
sich Aublichiren solche so fort, nach der Rattificasiohn,
selbe in einer gewissen zeit zu verschaffen dar-
ferne der selbe Tractadt solte gültig sein,
10. die Echange dießer Ratificasiohn Rütte ümb desto
weniger Ombrage zu geben zu Gottorf alwohr doch die
Intermeteur sich finden geschen.
11. Was dießer Punct anbetrif ümb eine Devencive Ali-
ance zu machen, so bin ich hirtzu nicht abgeneicht, aber
weissen dießes alles nur sachen seint, so dießen Bohr-
habenden Dessin Treniren machen Kan, als wirt es
beßer sein, diesen Punkt aus zu setzen und wen wir
Chrstlich mit dießen Tractadt Dacort hernacher allezeit
ein Ander Tractadt Annecktir werden Kan.

Sonsten befinde das nicht ein woirt gemeldet wirt über
unßere ander beden begehren welche mir doch Esansiel sint,
als Chrstlich wegen der weider Freymachung des Delmenho-
stischen als auch die verlangte Reglirung der Succesiohn.
Ordet Delmenhostischen er skrevet med Blyant i Stedet
for det overstregede Sachsen Lauenburgische men er
samme Haand. Jeg nærer iøvrigt Tvivl om jeg med Ret
har henført denne Skrivelse til Aaret 1700. Jeg fort-
sætter Meddelelsen af Hertugeu af Würtembergs Breve,
hvoraf vi endnu have fem fra dette Aar.

64/25. 9. Allerdurchlaüchtigster, Großmächtigster König
Allergnädigster König und Herr,

Berichte Ew. Königl. Mayst. in aller Uterthänigkeit,
daß sehd mein letzteres nictes sonderliches passirt, Ich hab

lassen auff den rechten flügel daß lager retrenchiren, und an der trave Einige redoutten auffwerffen, welches So wohl zur defensive als offensive kan dienen, der Feind hatt uns die gestrige Nacht sehr tranquil arbeiten lassen, Es scheint aber daß sie heüth sehr Jaloux darüber sein, und laut aller Kundschaft Sollen sie willens sein Morgen an Zwehen orten Ew. Königl. Mayst. armée zu attaquiren, Man wird solches abwarten, lebend der hoffnung daß Ein Jeglicher sein devoir Vor Ihr Mayst. gloire Erweisen wird, Sie haben alle salveguarden an sich gezogen, wie auch die Posten langes der trave zwischen Oldeslo und Lubeck, der größte Verdruß ist daß das desertiren Noch continuiret, Ingleichen daß Commisbrod ist überaus schlecht, und Unverantwortlich, wäre hochnützig daß die brodcommissary und beckeres exemplariter abgestrafft werden, dan sonst Ew. Königl. Mayst. armee ruinirt wird. Was weiter passirt werde in aller Unterthänigkeit melden.

Ew. Königl. Mayst.

Allerunterthänigster trew

Gehorsamster Diener.

Im lager zu Hamdorff *Ferdinand Wilhelm Hg. Wirt.*
d. 30 July 1700.

⁶⁴/₂₅. 10. Allerdurchleüchtigster Großmächtigster König
Allergnädigster König und Herr.

Ew. Königl. Mayst. allergnädigstes Schreiben von 30 July, habe Mitt aller Unterthänigsten respect Erhalten, und darauff leyder Ersehen wie daß die affairen Sich täglich Verschlimmern, und von allen Ihren Allyrten abandonnirt werden, und die ordre die Ew. Königl. Mayst. an dero Flotte gegeben, Im fall sie nicht übermannet sehn, und daß die Feindliche Flotte durch Vielsältiges detachirung sich sol-

ten geschwächet haben So gebe Gott glück und Seinen Segen darzu, Was daß hauß Luneburg pretendiret Vermeynen sie im stande zu sein durch Hülff Engelland und Schweden, besagte conditiones zu Erhalten, ohne daß sie deßwegen werden Schweden noch Gottorp abandonniren, dan man hatt zu lang gewartet, Unterdessen muß man im Sawren apffel beissen, und Favorable conJoncturen Erwarten, Was Ew. Königl. Mayst. gnädigst befehlen umb positivement zu melden, ob nichts eher gegen der Feindliche armee zu Tentiren Stünde bevor die Trouppen auß Norwegen angelanget, Ew. Königl. Mayst. müssen Aller Gnädigst consideriren daß der Feind anjezo Viertausend Man stärker ist als Ew. Königl. Mayst. armee, Menge von Officier und Generals, also daß Schon eine grosse Ungleichheit ist, an Artollerie sind sie doppelt So stark als Ew. Königl. Mayst. Artollerie ist, also können Ew. Königl. Mayst. leicht gnädigst Erachten, daß der hazard groß ist, bey so gestalten Sachen, und zu überlegen stehen, daß wan Ew. Mayst. armee schon solte avantage haben ob Ew. Königl. Mayst. Hauptaffaire sich sehr verbessern solte, Erstlich ohne blut und Zimblichen Verlust aller apparence nach, wird man sie nicht schlagen Sie können in kurzer Zeit sich wieder Verstärcken es sey durch transport von die Schweden, durch ihre Allyrten die sie kräfttig bestehen, und Von ihre ahgene trouppen, dan Zell und Hanover Noch im lande haben ohne die Land milice hat Zell 4 bataillon zu fuß und 1 Regiment tragoner Hanover hat noch im lande 5 bataillons zu fuß und Zwey Regimenter zu Pferd und Ein Regiment tragoner welche sie können an sich zu Ziehen, als wäre zu wünschen daß die Nordische trouppen ankommen wären, Wie aber der Feind sein läger postirt hatt ist solches an Einer seite wohl attackable, aber ist ein grosser

hazard darbey und vorn außgang man nicht repondiren kan, nach Vorher geführten Uhrsachen, Und solches nicht entrepreniren werde, Noch dar zu rathen, Eß sey dan daß Ew. Königl. Mayst. solches absolute befehlen, werde Mitt fremden mein leben hazardiren zu Ew. Königl. Mayst. dienste und gloirie, wan der feint auffbrechen solle, In (in) der Arrieregarde zu fallen kan wohl tentirt werden, aber wo der feind seine precaution Nimpt so kan nichts decidits Er, folgen, Mich thuth von Herzen weh und kräncket mich sehr daß Ew. Königl. Mayst. im anfang dero Regierung, in solchen gefährlichen weitlaufftigkeiten seind Eingericfelt worden, Weilen Ew. Königl. Mayst. Einiges Vertrawen zu mir tragen, So kan ich auch gewissen halber nichts verheelen vor Ihr Mayst. lebend der hofnung Ew. Königl. Mayst. werden Nicht allein solches nicht übel nehmen, sondern solches mesnagiren, daß größte Unglück daß Ihr Königl. Mayst. haben daß Sie übel bedient sein, Insonderheit dero conseil Mitt, Und so lang Ew. Königl. Mayst. Einen der die Expedition hat beybehalten im Conseil, ist nimmer was gutes zu hoffen, wie solches leyder schon bekand gewesen zu Gottseligen Königs Zeiten, Er und sein Schwiger Batter sind schuld daran daß man so ein disreputirlichen frieden zu Altona gemacht dazumahl ohne Noth, In dem Man Eine stärker armee hat als jetzt, Meister Von ganz Sleswig und Holstein, weilen dazumahl Tönningen rasirt wahr, drey Experimentirte Admirals waren im leben, Und die Schweden hatten nichts transportirt, Und man sahe keinen Feind im felde, dessen ohngeachtet haben sie außgewirkt beim gottseligen König weilen Man die donationes im Sleswigischen So sie sich außgebetten haben Müßen wieder zurrückgeben, hat der gottselige König So Viel wieder im Oldenburgischen gegeben, wegen der gute dienste, Mir ist in Vertrawen

Versichert worden Zu Holland daß Einer hatt 8000 Reichs-
 dahler pensiones gezogen Jährlich von Franckreich umb die
 brouillerie wegen der Churhuts zu unterhalten, dadurch Ew.
 Königl. Mayst. diß malheur auff den haß kommen ist, und
 Engelland und Holland irritirt worden, daß man den tractat
 nicht gehalten mit ihnen, da man Verbunden wahr durch
 den tractat, Waß sie die Luneburger Setz pretendiren, Ich
 will Pless nich allerdings excusiren wegen seines difficilen
 humeurs, aber die Justice hat Er Vor sich, daß Er alles
 hatt representirt wie die effecten an Bezo sind und Er hätt
 Ew. Königl. Mayst. Viel tonnen golbes Ersparet, die Ze-
 nige So nicht interessirt sind müssen auffgesucht werden,
 Ich kan Ew. Königl. Mayst. Versichern, daß wie der Prä-
 sident Ahlefeld bey dem Herzog von Gottorp in diensten
 wahr So nun Oberhoffmeister bey Ihr Mayst. der Verwit-
 tibten Königin ist, Er æstimirt ist gewesen bey allen höfen
 vor Ein Verständigen und capablen Man, homme d'hon-
 neur und ohne Interesse, aber ich kan auch Ew. Königl.
 Mayst. Entdecken, daß Einige von dero Ministros sehr al-
 larmirt wahren wie besagter Ahlefeld Nach Dennemarc kam,
 dan Er weiß Von alles wie dazumahlen der gottselige Kö-
 nig daß Sleswigische Einzog, und die ämpter besetzte, wie sie
 solche außgefogen haben, und mehr gezogen haben zu ihr
 particulier Interesse als die cassa davon profitirt, Ihr
 Mayst. haben noch einen der honet homme ist und nicht In-
 teressirt, der Sehstätt den Ihr Königl. Mayt. in Schweden
 als Envoye haben, der Vatter wahr auch ein Ehrlicher Man
 der gar nicht interessirt wahr, Wo Erst der grund gelegt
 wäre im Conseil Von Un Interessirten leütten, So Wäre
 hofnung daß nach und nach Viel Abusus abgeschaffet würde,
 Die trewe und grossen Zele So ich zu Ew. Königl. Mayst.
 person habe, macht mich so frey Zu schreiben, schäme mich

zu sagen was frembde Ministri von Ew. Mayst. Ministri Iudiciren und was Straff sie Verdienet, Ew. Königl. Mayst. geheiligte Persohn sampt dero ganzes Königl. hause, Reich und lande, auff ein precipice setzen auffss wenigste versichern Ew. Königl. Mayst. auff mein Seele, daß ich ganz kein passion noch Feindschafft auff niemand habe, Sondern ist mihr nur leyd daß es die Warheit ist, Gott gebe daß ich gelegenheit habe mit meinen blut in diesen gefährliche con-Jonctoren etwas zu redressiren, ich werde nichts daran spahren,

Ew. Königl. Mayst.

Allerunterthänigster trew Gehor-
samster Knecht

Im lager bey Hamdorff
d. 2. Aug. umb 3 Uhr
und ein halb 1700.

Ferdinand Wilhelm Hzz. Wirt.

⁶⁴/₂₅ 11. Allerdurchleüchtigster Großmächtigster König
Aller Gnädigster König und Herr,

Ew. Königl. Mayst. allergnädigstes Schreiben von 2. Augusti auß Glückstatt habe Mitt allerUnterthänigsten respect Erhalten, Und sage allerUnterthänigsten danck Vor dero gnädige Versicherung, und weilen Ew. Königl. Mayst. gnädig auffnehmen die freyheit so ich genommen, in meinen Vorigen schreiben, So können Ew. Königl. Mayst. Versichert sein, daß ich nichts Verhehlen werde was Zu dero gloire und Interesse Erfodert, und was ich mit guten gewissen Berantworten kan, ohne ansehung der Persohn, Weilen Ewer Kön. Mayst. befehlen, wie sie Vermeinen wie man am besten Solchen Menschen kan loß werden, und wem Ihr Mayst. wieder in dero stelle gebrauchen können, So wäre Mein Un

Vorgreiflicher Vorschlag, daß Ihr Mayst. den *Sehstätt* so als Envoyé in Schweden ist, als Secretarius beim Conseil brauchen daß Protocol zu führen, und zu schreiben die expeditiones So waß Ihr Königl. Mayst. resolvirt haben, Ich habe Jederzeit Viel gutes von diesem menschen gehört, daß Er Einen guten natürlichen Verstand, und ohne Interesse ist, gewiß ist daß Sein Schlichter Vatter, dem Gottseligen König Mitt grosser trewe und ohne Interesse gedienet und Ein todfeindt gewesen aller bartalatores, Und Ew. Königl. Mayst. könnten Vors Erste den andern Nach Sweden schicken, Unter dem pretext daß weilen aller apparence nach die affaire Mitt Gottorp wird abgethan werden, daß Ew. Königl. Mayst. sich dan mit der Cron Sweden wieder in guter Verständnuß setzen wollen, Ich lebe der Hofnung daß Ew. Königl. Mayst. Einen guten choix gethan haben an dem geheimbden Rath Lillien Cron, dan Er alzeit Vor Ein Honethomme ist passirt, und von den holsteinischen und teutschen affairen gute connoissance hat. Schade daß er schon so bey Jahren ist, Weilen Ew. Königl. Mayst. positivement wissen wollen wär die 8000 Rthl. Jährliche Pension bekommen hatt, So ist derselbige So oben gedacht, der die expedition Verrichtet, ob nun Ew. Königl. Mayst. nicht rathsam befunden in etwas zu dissimuliren, bis daß Ew. Königl. Mayst. in almächlich esloigniren, wie ich es Unvorgreiflich projectirt Mitt der Verschiedung nacher Sweden, Waß die attaquierung belanget der Feindlichen armee, wäre mihr die größte freude, aber Ihr Königl. Mayst. Interesse und Sicherheit muß Erst considerirt werden, wie ich es in dem Vorgestrigen Schreiben aller Unterthänigst Erwehnt, Underdessen hatt es sehd der Zeit noch mehr gendert, in dem der Feind sich mehr und Mehr Verschanzet und 8. redoutten auffgeworffen und battereien gemacht,

und linien Zwischen den redoutten gemacht, der bruiet ist an Tezo im lager daß Sie wollen ehester tagen auffbrechen, und nach Bramsted marchiren, entweder nach den Marschen oder Nacher New Münster durch zu tringen, welches Möglichst muß Vorkommen werden, alß dan dörrfte Eß leicht Zur action im March kommen, Eß will Verlauten alß wan der feind tausend Pferd nacher Bramsted geschickt umb daß brod Zu attaquieren, ich habe lassen So Viel Cavallerie parat halten, auff daß Wan gewisse Kundschaft Einlaufft ihnen Nachzugehen, So gern alß ich die gnade hätte Ew. Königl. Mayst. Müündlich Meine Aller Unterthänigste soubmission abzulegen, So muß ich doch Unterthänigst Vorstellen, daß eß nicht sicher ist nach dem lager zu kommen, weilen der feind fast so nah an der Heyde mühle stehet alß Ew. Königl. Mayst. armée, heüth sind 8. deserteurs Von feinde kommen bey theiles Regimenter Von feinde soll die desertion auch sehr starck sein, Zu Ew. Königl. Mayst. hohe Hulde und gnade Mich aller Unterthänigst Empf.

Ew. Königl. Mayst.

Aller Unterthänigster trew Gehorsamster Kuecht

Im lager bey Hambdorff
d. 4 Augusti Umb 7. Uhr
deß Morgens 1700.

Ferdinand Wilhelm Hzz. Wirt.

⁶⁴/₂₅ 12. Allerdurchleüchtigster Großmächtigster König
Aller Gnädigster König und Herr

Berichte Ew. Königl. Mayt. in aller Unterthänigkeit, daß der Brandenburgische Envoyè Busch zu mir kommen, Und mir Vorgestelt wie daß die Allyrten Insonderheit der herzog von Goltorp Seyd der Zeitung So sie Von Seland

bekommen zu wasser über Lubeck, sehr den bogen hoch
 spannen, und ihre pretensiones groß machen als wegen der
 Graffschafft Oldenburg, Pinnenberg und ampt Segeberg,
 Er Meinte aber daß man auff solche Conditiones auß der
 Sache kommen kan, Erstlich Die Cron Sweden pretendirte
 Nicht mehr als Die Amnestie, Spricht Von keiner Satis-
 faction, Sich reciproquement zu Engagiren keinen feind
 zu assistiren, Wegen Gottorp daß Jenige so schon bereits
 von Ihr Königl. Mayst. Ministros ist Zugestanden, Fride-
 richsort zu rasiren, und an statt der Satisfaction denn her-
 zoge zu cediren 120 Pfluge so in gemeinschafft sind So
 bey chvabstett lieget, daß Hauß Luneburg tringet sehr da-
 rauff daß Hetler Schanz Wächte rasirt werden und daß
 die Hamburger, grevenhoff abkauffen, Welches Geld dem
 Herzog von Plöen Soll zur Satisfaction gegeben werden.
 Er Vermeint wan Ew. Königl. Mayst. diese conditiones
 Eingehen daß als dan der friede leicht kan geschlossen werden,
 Und mihr gebetten Ew. Königl. Mayst. solches zu berichten.
 Zu bejamern ist daß Man die descente nicht Verwehret,
 wie sie dan anfänglich nuhr mit 3000 Man gelandet, und
 Ew. Königl. Mayst. Noch 8000 regulirte trouppen haben,
 die Ignorance oder bravoure Muß Schuld daran sein, Ew.
 Königl. Mayst. können darauff Ersehen, wan Officier in
 etlich und Zwanzig Jahr nichts gesehen, So haben sie daß
 ihrige Vergessen, und sind in Fridens Zeiten avancirt wor-
 den, Unterdessen leyden Ew. Königl. Mayst. Ein ohner-
 sezlichen Schaden.

Ew. Königl. Mayst.

AllerUnterthänigster trew Gehor-
 samster Knecht

Im lager bey Hamdorff.

d. 10 Aug. umb 1 Uhr
Nachmittag 1700.

Ferdinand Wilhelm Hzz. Wirt.

Det følgende Brev, som mangler Aarstal og Datum, er muligen skrevet en Dags Tid før det foregaaende.

⁶/₂₅. 13. Allerdurchleüchtigster Großmächtigster König
Allergnädigster König und Herr,

In diesem moment bekomme Ew. Königl. Mayst. Schreiben von 7 Augusti, Die Ursach warumb den general Major *Fuchs* vorgeschlagen ist, daß Er Erstlich die Dänische Sprache kan, und sehr bekand in Copenhagen, und ein Vertrauter freünd Von General Lieutenant *Schack*, hergegen general Major *Cormailon* und *Schack* Einander nie leiden können, weilen aber Ew. Königl. Mayst. solches guth finden, als habe ihu beordret, wie ich eben im Schreiben begriffen wahr, kompt Ew. Königl. Mayt. Camer Courier, welcher mitbringt wie die Schweden gelandet haben, welches eine Fatale Zeitung ist, Wolte wünschen daß Ew. Königl. Mayst. in Copenhagen wären durch dero presenz die bürgerschaft zu animiren, aber anjezo ist es ehnmüglich hinzu kommen mit Sicherheit, Wegen der Nordischen trouppen Zufall daß sie könten Sicher überkommen, Vor die Feindliche Schiffen, So wären sie wohl nöthig hier, Alhier ist noch alles still der Feind continuirt sich noch mehr und Mehr zu Verschanzen, Der herzog von Zell und Hanover haben gestern durch den General *Bois david* excuse machen lassen Waß vorgestern passirt. Es ist mir leyd daß ich continuiren muß mit klagen, wie daß bred So schlecht ist, daß man nicht geniessen kan, daß Jenige bred So guth ist, ist zu leicht und fehlet ordinari Ein Pfund biß anderthalb, Wo nicht Ein Exempel statuirt Wird, So sind die bred

Comissarij und beckers capabel Ew. Königl. Mayst. armée totaliter zu ruiniren, dan daß befodert die desertion und Strauchheiten, dan diese nacht wurde drey deserteurs Ben Funischen Regiment wieder Ertappet, welche sich entschuldigen daß sie nicht subsistiren können weilien sie alzeit von ihre tractamenten brod kauffen müssen, Zu Ew. Königl. Mayst. hohe hulde und guade Mich' allerUntertänigst Empfele

Ew. Königl. Mayt.

Aller Untertänigster trew

Gehorsamster

Ferdinand Wilhelm Hzz. Wirt.

Her afbryder jeg Meddelelsen af Hertugen af Würtembergs Breve, hvoraf der kun staae 3 tilbage, men intet som henhører til Aaret 1700.

⁶⁴/₄₃ e. Durchlauchtigster Großmächtigster König.

Ew. Mayst ist schon vorhin gnug bewußt, warumb der Geheimbter Rath von *Plessen*, welchen ich bereits im verwichenen frühjahr, aus denen derzeit bekandt gemachten ursachen, hieher zu mir entboten gehabt, sich anfänglich auf seiner reise nachgehends im Haag, Ew. Mayst. affairen halber, und zwar bis die unruhe beedes in Holstein und Dennemarck wieder gestillet gewäsen, aufhalten müssen, so das Er sich nur erst austrug vorigen Monats, hier bei mir eingefunden. Er hat berichtet wie das Ew. Mayst. nicht gerathen gehalten Dero finanz- und Cammerwesen, ohn sein des damahligen directoris, gegenwärtigen und persönlichen vortand, welcher durch die Ihme anbefohlene reise nacher Engelland würde unterbrochen werden, administriren zu lassen, sondern gutt befunden andere dazu zu bestellen und folglich Ihm solcher bis dahin auff sich gehabtten commission, zu

entheben. Als ich meinen angelegenheiten vorträglich erachtet
 Ihn den von *Plessen* wenigstens diesen winter hier zu be-
 halten und mich seiner vorfällig zugebrauchen, hat Er nicht
 nur solches verboten, sondern auch seiner bis herigen dienste
 von mir gänzlich erlassen zu werden inständig gesucht und
 sich in beeden stücken darauf fundiret, das Er aus mangel
 von gesundheit Vigeur und activitet sich nun mehr unver-
 mögsam befünde hiernächst und ins künftige, so wie Er
 vorher wohl zu thun sich getrauet, satisfaction zu geben,
 mithin seine conscience zu beruhigen, auch seine honneur
 dabei à couvert zu behalten. Nicht ohn ist, das Ihn zwar
 älter, abkräftig und von hinfalliger gesundheit aber dennoch
 bei voriger Vernunft und capacitat, auch so lange Er nur
 wol am leibe, am kopff und gemüthe wohl aufgeraumbt ge-
 funden, darümb habe seiner gesuchten dimission zu dese-
 riren annoch verschoben, und Ihn zurück nach Holland zu
 den seinigen auch fürters nach Copenhagen sich fordersambst
 auff zu machen, umb so viel ehender erlaubet, als Er mir
 versichern wollen, das Ew. Mayst. damit gedienet sein würde,
 bei ietzigen außs neue weitläufftig und unruhig anscheinen-
 den coniuncturen, insonderheit aber bei der gegenwärtigen
 innerlichen beschaffenheit Ihres Etats seine gedanken über
 ein und anders zu vernehmen, und anzuhören. Mir, als
 dem die wolfarth meines Hauses und Ew. Mayst. der ich
 die Ehre habe so nahe an und zu zugehören, Ihre persön-
 liche gloire und interesse, natürlicher weise, an das herze
 gewachsen ist, soll nichts liebers sein, als das der geheimb-
 ter Rath von *Plessen* in der antwort auf alles das, worü-
 ber Ew. Mayst. Ihn werden befragen und seine meinung
 wissen wollen, so zu treffen möge, als ich Ihm das Zeug-
 nis beilegen kan das mich bei Seinen nun schon drei und
 zwanzig jährigen sentiments diensten und verrichtungen nim-

mer übel befunden, stehe daher ümb so viel sicherer bei Ew. Mayst. für Ihm einstehe das Er alles, worin Er nur Ein — und beirähtig sein sohl, mit desinteressement, und ohn einig ander absehen, als auf Ew. Mayst. und Dero landes besten, richten wird. Weil Ihm allerdings borniret finde und das Er nun mehr weiter nichts ambiret, oder suchet, als bei einer honesten und außkömlichen subsistenz für sich und Seine nombereuse familie Sein leben ehrlich und ruhig zu endigen. Ich habe Ihm mit der verträöstung encouragiret, das für einen rechtschaffenen Mann sich so viel noch immer in der Welt finden würde, Ich recommendire Ihm Ew. Mayst. allergnädigsten vertrauen, Ihrer Königl. protection güte und gnade für sich und die Seinige, bitte Ihm allezeit gehor und glauben in meinen dertigen Dänischen angelegenheiten zu geben, insonderheit aber so offft Er versichern wird das keiner mit mehrer ergebenheit und respect als ich bin, sein und zu bleiben vorhabends ist

Ew. Mayst.

Gehorsamer Diener

Georg.

Auf dem Schlos zu Windsor

d. 20 Septembri 1700.

P. S.

Von dem hiesigen zustande viel zu schreiben würde zu weitläufftig fallen, und Ew. Mayst. fatiguiren, der Geheimbter Rath von *Plessen* welcher von allen informiret, wird kegenwärtig die beste idee davon geben können. Er ist für einigen tagen schon von hier weg, nach Holland zu passiren, den damahligen guten wind nicht zu verjäumen hat Er keinen briff abwarten können, hoffe Er werde nach einlauff dieses sich auch bald einfinden können.

Efterretninger

om

Sorø Akademis Skole og Opdragelsesanstalt
i Skoleaaret 1859—1860.

af

Skolens og Opdragelsesanstaltens Rektor.

Skolens Disciple.

Til 1ste Juni 1859 var Antallet af samtlige Disciple 177, nemlig 80 Elever og 97 skolesøgende Disciple. I Aarets Løb ere 31 ved Dimission eller af andre Grunde udgaaede af Skolen, og 37 nye optagne. Det største Antal, som til samme Tid har været samlet i Skolen, har været 185, hvoraf 41 Realdisciple. De ledigblevne Elevpladser ere efterhaanden blevne besatte med skolesøgende Disciple. Skolens nuværende Disciple udgjøre til 1ste Juni 1860—183, nemlig 84 Elever og 99 skolesøgende Disciple. Disse ere saaledes fordelte:

VII Klasse	25		
VI	—	18	
V	—	19	V Realklasse 13
IV	—	23	IV — 19
III	—	22	III — 9
II Klasse	18		
I	—	17	

Skolens Lærere.

Med Skolens Lærere er der i Løbet af dette Skoleaar foregaaet følgende Forandringer:

I Overlærer Jørgensens Sted, som under 6te Juni

1859 var bleven udnævnt til Rektor ved Rønne høiere Realskole, blev Overlærer Trojel under 17de August 1859 udnævnt til Overlærer ved Skolen.

Da Adjunkt Thomsen paa Grund af svageligt Helbred havde erholdt Fritagelse fra sine Forretninger for indeværende Skoleaar, blev under 30te November 1859 Cand. philol. H. G. Møller af Ministeriet beskikket til midlertidig at overtage hans Undervisningstimer. Denne Fritagelse og dette Vikariat er senere bleven forlænget til Udgangen af indeværende Aar.

Adjunkt Sibbern er under 30te April 1860 udnævnt til Overlærer.

Det daglige Tilsyn i Opdragelsesanstalten har været overdraget de paa Akademibygningen boende Lærere, Adjunkterne Corfixen og Frimodt og, efterat den sidste ifølge Ministeriets Tilladelse af 13de Oktober 1859 var fraflyttet Akademibygningen, Adjunkt Nyeborg; de øvrige med Opdragelsesvæsenet forbundne Forretninger have, ligesom tidligere, været fordelt mellem Overlærer Sibbern og Adjunkt Liebenberg. Med 7de Klasse har Rektor ført det specielle Tilsyn. Skoleinspektionsforretningerne ere udførte af Adjunkt Lorentzen.

Undervisningsgjenstande, Lærebøger og læste Pensa.

Dansk.

I Kl. To Timer ere hver Uge anvendte til Diktatstil; i de fire andre egentlige Timer er Klassen øvet i Op-læsning og Analyse; nogle Vers ere lærte udenad, og Klassen jevnlig examineret i de i Stilene be-

gaaede Feil. Af Bojesens Grammatik ere de 46 første §§ læste med Forbigaaelse af de fleste Anmærkninger.

- II Kl. har skrevet 2 Stile om Ugen, i det første Halvaar efter Diktat, i det sidste Gjengivelse af forelæste lettere Fortællinger, undertiden en Oversættelse fra Tydsk. I de øvrige 3 Timer er Klassen øvet i Analyse og Oplæsning. Hele Bojesens Grammatik er læst og repeteret; nogle Vers ere lærte udenad.
- III Kl. har havt to ugentlige Timer, af hvilke den ene er anvendt til Stil, dels Gjengivelse af en forelæst Fortælling, dels smaa lette Opgaver; den anden Time er anvendt til Øvelse i Oplæsning og Analyse. Bojesens Grammatik er repeteret; nogle Vers ere lærte udenad.
- III Realklasse har skrevet 2 Stile om Ugen, der dels have været en Gjengivelse af en oplæst Fortælling, dels Opgaver efter Krossings Stiløvelse, dels lette Beskrivelser og Skildringer, undertiden en Oversættelse af den tydske Læsebog. Klassen er øvet i Oplæsning, extemporal Stil efter Krossing, Fremsigelse af udenadlærte Vers, Gjengivelse af det i Læsebogen Læste, ligesom den ogsaa har repeteret og ved Analyse indøvet Bojesens Grammatik.
- IV Kl. har i Dansk havt 2 ugentlige Timer, af hvilke den ene er anvendt til Stil. Opgaverne have mest bestaaet af Beskrivelser og Skildringer, undertiden af Oversættelse af den tydske Læsebog; Stof til Opgaver er ogsaa taget af »Borgens Veiledning« eller af det Læste i Bibelhistorie, Historie og Nordens Guder. — Flors Læsebog er benyttet til Læsning og

Analyse. Nordens Guder, Hakon Jarl og en af Holbergs Komedier ere læste, samt Dorphs Mythologi gjennemgaaet med Klassen.

- IV Realkl. Holsts prosaiske Læsebog er benyttet til Op-læsning. Borgens Veiledning til Udarbeidelser i Modersmaalet er benyttet i Skoleaarets Begyndelse. Iøvrigt har til skriftlig Udarbeidelse været opgivet Omskrivning af Poesi til Prosa, Oversættelse fra Tydsk, Gjengivelse af et oplæst Digt eller en Fortælling, Beskrivelser o. s. v., 1 Stil ugentlig.
- V Kl. Flors Haandbog i den danske Litt. er tildels gennemlæst. Særskilt er bleven oplæst: Gunlaug Ormstunges Saga ved N. M. Petersen, Holbergs Erasmus Montanus og Jakob v. Thybo, Wessels Kjærlighed uden Strømper og forskellige Digte, Ewalds Fiskerne, Oehlenschlägers Palnatoke og Aladdin, Arentzens Gunløg Ormetunge, tragisk Drama. — 1 Stil ugentlig.
- V Realkl. Den nordiske Mythologi er gennemgaaet mundtlig og derefter repeteret ved Examination. Udvalgte Stykker af danske Forfattere i Prosa og Poesi ere læste og forklarede. Nogen Tid er anvendt til Analyse og Øvelse i Grammatik. 1 Stil er skreven hver Uge, og efterat Stilen er rettet af Læreren hjemme, er Opgaven paa Skolen gennemgaaet for hele Klassen, og hver enkelt Besvarelse særskilt gennemseet.
- VI Kl. Af Holberg er læst Peder Paars, udvalgte Epistler og Ulysses von Ithacia (med Fordeling af Rollerne); af Ewald Lykkens Tempel, Balders Død, Cantaten over Frederik den 5te og forskellige lyriske Digte; af Baggesen: udvalgte Partier af Labyrinth, Emma

og nogle af de komiske Fortællinger; af Oehlen-schläger: Baldur hin Gode og St. Hans Aftenspil; af Ingemann: Reiselyren; af Poul Møller: Brudstykker af en Students Eventyr; af Paludan-Müller: udvalgte Partier af Adam Homo. 1 Stil ugentlig.

- VII Kl. Den første Halvdel af Skoleaaret er anvendt til at meddele et nærmere Kjendskab til Holbergs forskjelligartede Skrifter og til en Skildring af Betydningen af hans Forfattervirksomhed. Derefter er meddelt et Omrids af Litteraturens Udvikling indtil den baggesenske Feide med Oehlen-schläger. Mundtlige Foredrag, der efter Lærerens Mening bør være en frivillig Sag, ere kun meget sjelden blevne holdte paa Grund af manglende Interesse hos Disciplene. 3 a 4 skriftlige Udarbejdelser om Maa-neden.

Latin.

- III Kl. Det sædvanlige Pensum af Borgens Læsebog, samt Formlæren efter Madvigs kortere Bearbejdelse. 3 Stile ugentlig ere skrevne paa Skolen.
- IV Kl. Sallusts Catilina og Cap. 1—20 af 1ste Bog af Cae-sars Bellum Gallicum. Af Madvigs Grammatik et passende Udvalg af Syntaxen. 2 skriftlige Stile ugentlig, hvoraf den ene oftere er skreven paa Skolen.
- V Kl. Ciceros Tale for Roscius Amerinus og den 1ste mod Catilina; Virgils Æneide 2den Bog. Af Madvigs Grammatik et passende Udvalg af Syntaxen. 2 Stile ugentlig, den ene sædvanlig skreven paa Skolen.
- VI Kl. Cicero de officiis 1ste Bog, Livius 2den og 5te Bog og Virgils Æneide 2den Bog. Hver Uge er der

skreven 2 Stile, hvoraf den ene paa Skolen, og hver anden Uge 1 Version. Madvigs Grammatik er stadig benyttet under Læsningen. Af Bojesens romerske Antikviteter er kun læst til Regjeringsformen under Keiserne.

- VII Kl. Horats's Oder 1ste og 2den Bog samt ars poetica, Virgils Æneide 2den Bog, Livius 2den Bog, Cicero de officiis 1ste Bog. De romerske Antikviteter efter Bojesens Haandbog og den latinske Literaturhistorie efter TregdersHaandbog ere gennemgaaede i Sammenbæng, dog med Forbigaaelse af det mindre Vigtige. 2 Stile ugentlig, hver anden Uge en Version. I Reglen er en ugentlig Time anvendt til kursorisk Læsning efter Henrichsens Opgaver samt til mundtlig Oversættelse fra Dansk paa Latin efter Trojels Materialier. Enkelte Afsnit af Grammatiken ere gennemgaaede. Det ældre Parti har repeteret det Meste af det tidligere i Skolen Læste og er deri bleven examineret.

Græsk.

- IV Kl. har læst hele første Del af Bergs Læsebog og af anden Del det Meste af de 2 første Afsnit. Under Læsningen er Formlæren indøvet efter Tregders Grammatik.
- V Kl. Xenophons Anabasis 1ste og 2den Bog og af Odysseens 8de Bog Vers 1-265. Tregders Grammatik er benyttet under Læsningen, og de vigtigste Regler af Syntaxen ere meddelte mundtlig.
- VI Kl. Xenophons memorabilia Socratis 2den Bog, Herodots 5te Bog og Odysseens 8de. Syntaxens vigtigste Regler efter Madvigs Ordføiningslære ere meddelte

under Læsningen, og Bojesens græske Antikviteter benyttede til Henvisning.

VII Kl. Homers Odyssee 6te, 7de, 8de, og 9de Bog, Platons Apologia Socratis og Crito, Xenophons Memorabilia 3die Bog. Af Tregders Litteraturhistorie og Bojesens Antikviteter ere de vigtigste Partier læste. Det Væsenligste af Syntaxen er meddelt mundtlig under Læsningen. Med den ældste Afdeling er det tidligere i Skolen Læste repeteret.

Hebraisk.

VII Kl. B. De første 8 Capp. af Genesis; Formlæren efter Whittes Grammatik.

Tydsck.

I Kl. har af Riises lille Læsebog læst Pag 1-21; 58-82.

I Hjorts Grammatik Grundtrækkene af Bøiningslæren, Pronominerne, Verberne af 1ste Konjugation, Præpositionerne og Adverbierne. — Nogle Vers ere lærte udenad.

II Kl. har af Riises lille Læsebog læst fra Pag. 94 til Enden. I Hjorts Grammatik Bøiningslæren undtagen de sammensatte Verber. — Ên Time om Ugen anvendt til Diktat og i den sidste Tid af Aaret til lette Stile.

III Kl. Hjorts Læsebog Pag. 40-73; 87-91; 113-132. Formlæren efter Hjorts Grammatik. En Stil om Ugen.

III Realkl. Hjorts Læsebog Pag. 40-78. Formlæren efter Hjort undt. Kjønsreglerne. 1-2 Stile ugentlig ere skrevne paa Skolen.

- IV Kl. Hjorts Læsebog Pag 127-134; 183-186; 235-265; 437-446; 548-564. Formlæren efter Hjorts Grammatik. En Stil om Ugen.
- IV Reakl. Hjorts Læsebog Pag. 127-132; 134-155; 194-225. Bøiningslæren efter Hjorts Grammatik. 2 Stile om Ugen, af hvilke 1 paa Skolen.
- V Kl. Jürs og Rung's Deutsche Dichter: Pag. 1-118 de med * betegnede Digte og endnu et Par andre. Hjorts Læsebog Pag. 381-391; 437-446; 548-564; 586-598. Formlæren og det Meste af Syntaxen efter Hjorts Grammatik. En Time om Ugen er anvendt til kursorisk Læsning (Schillers Wallenstein og Fiesco) eller til mundtlig Oversættelse fra Dansk til Tydsk, og ugentlig er der skreven en Stil, hveranden paa Skolen.
- V Reakl. Ældste Afdeling har særskilt læst i Hjorts poetiske Del Pag. 109-114, samt forskellige Digte Pag. 119-141, hvoriblandt die Glocke; og i den prosaiske Del Pag. 273-285, 548-564. Yngste Afdeling har særskilt læst Jürs og Rungs Deutsche Dichter Pag. 1-118 de med * betegnede Digte og i Hjorts Læsebog Pag. 302-324. 1 Fælledskab er læst 362-371; 379-414. Formlæren og Syntaxen efter Hjorts Grammatik. Ugentlig 2 Stile, hvoraf hver fjerde paa Skolen. Kursorisk Læsning 1 Gang om Ugen (Goethes Prosa, Schillers Fiesco) og en Gang hver anden Uge mundtlig Oversættelse fra Dansk til Tydsk.
- VI Kl. Hjorts Læsebog Pag. 586-602, 605-621; i den poetiske Del Pag. 75-93. Formlæren og Syntaxen efter Hjorts Grammatik er læst og repeteret. En Time om Ugen er anvendt til mundtlig Oversættelse fra Dansk til Tydsk, en Time hver anden Uge til

kursorisk Læsning (Goethes Prosa, Schillers Fiesco o. desl.). To Stile om Ugen, hvoraf hver fjerde paa Skolen. Hver Maaned have Disciplene opgivet et Pensum af en tydsk Forfatter (mest Schiller, Goethe, Lessing, Hoffmann, Auerbach).

Fransk.

- II Kl. J Borrings Læsebog for Mellemlklasser er læst og oversat fra Pag. 1-34. Sibberns Stiløvelser 1ste Afsnit: den første Halvdel af de lige Nummere 2-20 (undt. 18) samt af 21. Abrahams's Grammatik: Artiklerne, Kjønsreglerne efter Bemærkelsen, Kjønsbøiningerne, Tallet, Adjektivernes Sammenligningsgrader, Talordene, Hjælpeverbernes og de regelrette Verbers Konjugation.
- III Kl. Borrings Læsebog for Mellemlklasser: Pag. 48-53, 74-90, 151-178 og 185-197. Sibberns Stiløvelser første Afsnit: den sidste Halvdel af de lige Nummere fra 2-48, samt af 21 og 49. Abrahams's Grammatik til de uregelrette Verber.
- III Realkl. Borrings Læsebog for Mellemlklasser: Pag. 32-53, 74-90, 157-159, 185-197. Sibberns Stiløvelser 1ste Afsnit: den sidste Halvdel af de lige Nummere 2-48 (undt. 18) samt af 21 og 49. Abrahams's Grammatik til de uregelrette Verber.
- IV Kl. Borrings Etudes litt. Pag. 20-46, 173-196, 228-256. Sibberns Stiløvelser første Afsnit: den sidste Halvdel af de lige Nummere 50-80. Abrahams's Grammatik: hele Formlæren.
- IV Realkl. Borrings Etudes litt. Pag. 10-20, 46-62, 105-133, 173-197, 256-266, 378-395. Sibberns Stiløvelser første Afsnit: den sidste Halvdel af de lige Num-

mere 52-82, samt første Halvdel af N. 50. Abrahams's Grammatik: hele Formlæren.

V Kl. Borrings Etudes litt. Pag. 62-98 (Un secret de médecin og Une passion dans le désert); 289-314 (Incendie de Moscoue), Lebers Handbuch, den prosaiske Del Pag. 1-66, Sibberns Stiløvelser 2det Afsnit No. 2, 4, 8, 10, 14, 16, 18, 20, 24, 26, 28, 38, 40, 42, 44 samt første Halvdel af 27, 31, og 32. Det dertil Svarende i Abrahams's Grammatik. Formlæren er repeteret. Kursorisk Læsning. En Stil om Ugen.

V Realkl. Borrings Etudes litt. Pag. 62-98, 235-298. Sibberns Stiløvelser Nr. 2, 4, 8, 10, 14, 16, 18, 20, 24, 26, 27, 28, 34, 40, 42 og 44 samt første Halvdel af 31 og 32. Det dertil Svarende i Abrahams's Grammatik. Formlæren er repeteret. Kursorisk Læsning en Time om Ugen. En Stil om Ugen.

VI Kl. Lebers Handbuch den prosaiske Del Pag. 80-128; 163-194, den prosaiske Del Pag. 142-199; 459-493. En Stil om Ugen. Mundtlig Stil efter Sibberns Stiløvelser 2det Afsnit. Grammatiken repeteret. Kursorisk Læsning.

Engelsk.

IV Realkl. Marryat: The Children of the New Forest Pag. 121-163. Mariboers Formlære. I den første Tid Øvelse i Retskrivning efter Diktat, senere 2 Stile om Ugen.

V Realkl. Ældste Afdeling. Marryat The Children of the New Forest Pag 9-42. Dickens David Copperfield. Vol 2 Pag. 140-328. Yngste Afdeling i samme Bog Pag. 210-294. Mariboers Formlære. 2 Stile om

Ugen. Øvelse i mundtlig Oversættelse fra Dansk paa Engelsk.

Religion.

- I Kl. Balslevs Bibelhistorie er læst og repeteret; de tre første Parter af Luthers lille Katechismus; nogle Psalmer.
- II Kl. Balles Lærebog 1—3 Kap.; efter Balslevs Bibelhistorie det nye Testamente; nogle Psalmer.
- III Kl. Balles Lærebog 4, 5 og 4 §§ af 7 Kap. Herslebs store Bibelhistorie forfra til Rigets Deling. Nogle Psalmer.
- III Realkl. Balles Lærebog 4—6 Kap. Balslevs Bibelhistorie. Nogle Psalmer.
- IV Kl. Daugaards Lærebog 6 og 8 Kap.; Herslebs Bibelhistorie fra Pag. 102-196; Bjergprædikenen efter Skriften. Nogle Psalmer.
- IV Realkl. Hele Daugaards Lærebog. Balslevs Bibelhistorie er repeteret. Luthers l. Katechismus.
- V Kl. 20 Kap. af Apostlenes Gjerninger efter selve Skriften. Herslebs Bibelhistorie forfra til Dommerne, og fra Pag. 185-241.
- VI Kl. Fogtmanns Lærebog fra § 105 til § 122; Jakobs Brev er lært udenad. Herslebs Bibelhistorie.
- VII Kl. B. Matthæi Evangelium Kap. 1-17 paa Græsk. Troeslæren med Benyttelse af Fogtmann fra § 122 til Enden.
- VII Kl. A. Matthæi Evangelium paa Græsk. Den christelige Troeslære med Benyttelse af Fogtmann.

Historie og Geographi.

- I Kl. *Historie.* Af Nissens Danmarks Historie fra Begyndelsen til Chr. VII.

Geographi. Uden Afbenyttelse af Lærebog er gennemgaaet det Vigtigste af de 5 Verdensdele; Europa noget vidtløftigere.

II Kl. *Historie.* Af Kofods fragmentariske Lærebog fra Augusts Død til Frederik den 2den i Preussen.

Geographi. Danmark, Norge, Sverrig, Rusland, Preussen, Tydskland, Holland, Belgien, Storbritannien og Irland, Frankrig, Schweiz og Østerrig efter Munthes Lærebog.

III Kl. *Historie.* Den gamle Historie efter Bohrs Lærebog.

Geographi. De 3 sydeurop. Halvøer, Asien og Afrika efter Munthes Lærebog.

III Reakl. *Historie.* Af Kofods fragmentariske Lærebog er læst forfra til Middelalderens Historie samt fra 1789 til 1815.

Geographi. Af Munthes Geographi er læst Spanien og Portugal, Italien, Tyrkiet og Grækenland samt hele Asien og Afrika.

IV Kl. *Historie.* Middelalderen efter Bohrs Lærebog.

Geographi. Amerika, Australien, Danmark, Norge, Sverrig og Rusland efter Munthes Lærebog.

IV Reakl. *Historie.* Efter Kofods fragmentariske Udtog er læst fra Keiser August indtil 1815. Af Nissens Danmarkshistorie fra Chr. II til 1660.

Geographi. Efter Munthes Lærebog er læst Europa forfra til Spanien samt Afrika, Amerika og Australien.

V Kl. *Historie.* Af Bohrs nyere Historie er læst forfra til Ludvig XV (Pag. 135) og af Allens Lærebog forfra til Erik Plougpenning (Pag. 52).

Geographi. Efter Munthes Lærebog er gennemgaaet fra Preussen til Afrika.

V Realkl. *Historie.* Verdenshistorien er gennemgaaet efter Kofods fragmentariske Historie, og Danmarks Historie særskilt efter Nissens Lærebog.

Geographi. Munthes Geographi er helt gennemgaaet.

VI Kl. *Historie.* Efter Bohrs Lærebog er læst fra Ludvig XIV's Regjeringstiltrædelse til Nutiden. Danmarks Historie i samme Periode (fra 1660) efter Allens Lærebog.

Geographi. Efter Munthes Lærebog er hele Geographien gennemgaaet.

VII Kl. B. *Historie.* Oldtiden og Middelalderen ere gennemgaaede efter Bohrs og Allens Lærebøger.

VII Kl. A. Et afsluttende Cursus over Verdenshistorien og Fædrelandshistorien efter de samme Lærebøger.

Mathematik.

I Kl. Mundts Apparat og Regnebog er benyttet til praktisk Regning. Med Undtagelse af nogle af de Svagere har Klassen gennemgaaet de fire Regningsarter i Brøk. Jacobis Apparat er benyttet til Hovedregning.

II Kl. har ligeledes benyttet Mundts Apparat og Regnebog til praktisk Regning. Omtrent Halvdelen af Klassen har naaet til Regning med sammensatte Størrelser (XIII inclusive). Den anden Halvdel har regnet de fire Regningsarter i Brøk. Jacobis Hovedregningsapparat er benyttet.

III Kl. Mundts Regnebog er gennemgaaet lektievis og repeteret indtil XXIII (om Kubikrodens Uddragning).

Det Læste er indøvet ved Hjælp af Mundts Apparat saaledes, at for det Meste 2 Timer ugentlig ere anvendte til Tavleregning.

- III Realkl. har læst Mundts Ledetraad ved Regneundervisningen indtil XXII inclusive (undt. XVI-XIX). Det Læste er indøvet ved praktisk Regning efter Mundts Apparat. Jacobis Hovedregningsapparat.
- IV Kl. Bogstavregning efter et trykt Manuskript; Jürgensens Arithmetik §§ 6, 8, 9 og 12; paa Slutningen af Aaret Øvelse i at løse Ligninger af 1ste Grad. Mundts Geometri indtil 2det Afsnit (om Cirklen).
- IV Realkl. Steens elementære Arithmetik indtil § IV (Proportioner); Mundts Geometri indtil Nr. 239 (Ligedannede Firkanter og Polygoner). Praktisk Regning i en Time hver anden Uge. Geometrisk Tegning 1 Time ugentlig.
- V Kl. Jürgensens Arithmetik §§ 7, 10, 11, 13-16; Øvelse i at løse Ligninger af 2den Grad. Mundts Geometri Nr. 273 indtil Enden. I Regelen 1 skriftlig Udarbeidelse ugentlig.
- V Realkl. Den yngre Afdeling har læst Mundts Geometri Nr. 246-544, Steens elementære Arithmetik § 5 og Anhang med sideordnet Afbenyttelse af samme Forfatters »mathematiske Opgaver«, Steens elementære Algebra § 1-3 (Nr. 32 undtagen), samt Ligninger af første Grad.

Den ældre Afdeling har læst Mundts Geometri Nr. 544-622, Steens elementære Algebra og repeteret det tidligere Læste. I hver Uge er der desuden anvendt 2 Timer til praktisk Regning og geometrisk Tegning og skrevet en Udarbeidelse hjemme.

- VI Kl. Jürgensens Arithmetik Nr. 82 (om 0 og ∞), § 15 og 16, Nr. 105 (Differentsrækker) og 106 (Kvotientrækker), §§ 18, 19, 20 og 23. Regulære Polygons Beregning. Geometrisk Konstruktion. Efter Halvaarsexamen er Plantrigonometrien læst efter Ramus med enkelte Udeladelser, og Klassens hele Pensum repeteret. En skriftlig Udarbeidelse ugentlig.
- VII Kl. B har læst Mundts Geometri: Tillæg om Lige-dannethed, Stereometrien efter Mundt; Plantrigonometrien er gennemgaaet udførlig efter Ramus, og Grundformlerne af den sphæriske Trigonometri medtagne. Arithmetiken og Plangeometrien ere repeterede. En skriftlig Udarbeidelse ugentlig.
- VII Kl. A har læst Mundts Grundtræk af Astronomien. Det hele matematiske Pensum er repeteret. En skriftlig Udarbeidelse ugentlig.

Physik.

- IV Realkl. Ligevægtslæren efter Ørsteds mekaniske Physik til § 206, med Forbigaaelse af hvad der forudsætter Kundskaber, som Disciplene i denne Klasse ikke kunne være i Besiddelse af.
- V Realkl. Den yngre Afdeling har læst Silfverbergs chemiske Physik med Undtagelse af Meteorologien. Den ældre Afdeling har læst Silfverbergs chemiske Physik om Galvanisme og Elektromagnetisme, Johnstrups chemiske Grundstoffer og af Ørsteds mekaniske Physik §§ 206-9, 212, 218-45, 252, 255, 262-65, 270-71, 274-79, 354-55, 357-66, 375-81, 402-5, 410-25 (Alt incl.), samt repeteret alt det Læste.
- VII Kl. B. Ørsteds mekaniske Physik indtil § 205 og af Müllers chemiske Physik Varmelæren.

VII Kl. A. Müllers chemiske Physik Læren om Galvanisme og Elektromagnetisme. Ørstedes mekaniske Physik den almindelige Bevægelseslære (206-255), Pendulet og Stødet (262-286), Bølgebevægelsen (354-474) og Repetition af det tidligere Læste.

Naturhistorie.

- I Kl. Mennesket, Pattedyr og Fugle, efter Lützens mindre Lærebog.
- II Kl. Krybdyr og Fisk, samt repeteret Mennesket, Pattedyr og Fugle, efter samme Lærebog.
- III Kl. Bløddyr og Leddyr, samt repeteret Mennesket, efter samme Lærebog.
- III Realkl. Som 3die studerende Klasse.
- IV Kl. 1ste Del af Vaupells Lærebog i Botanik, samt flere Plantefamilier. Mennesket og Pattedyrene efter Lützens større Lærebog.
- IV Realkl. I Botanik samme Pensum som 4de studerende Klasse. Hvirveldyrene, efter Lützens mindre Lærebog.
- V Kl. 3die Del af Vaupells Lærebog i Botanik. Fugle, Krybdyr, Fisk og Bløddyr efter Lützens større Lærebog.
- V Realkl. b. Vaupells Lærebog i Botanik.
Hvirveldyrene efter Lützens mindre Lærebog.
- a. Vaupells Lærebog i Botanik.
Lützens større Lærebog i Zoologi.
- VI Kl. Vaupells Lærebog i Botanik.
Lützens større Lærebog i Zoologi.

I *Vokalmusik* have 123 Elever og Skolesøgende haft Undervisning. Af Eleverne have 12 haft ugentlige Timer i Instrumentalmusik.

I *Tegning* have de to nederste Klasser samt Realklasserne haft Undervisning dels efter Fortegninger, dels efter Naturgjenstande, med stadig Opmærksomhed paa Perspektivet.

I *Gymnastik* ere i Vintermaanederne alle Klasser blevne underviste. VII, VI og V Klasse (studerende og Realklasse) tillige i Hugning og Exercits med Gevær; I, II og III Klasse (studerende og Realklasse) tillige i Dands. I Sommermaanederne ere alle Skolens Disciple daglig øvede i Svømning, saavidt Veirliget har tilladt det.

I *Skrivning* ere de fire nederste Klasser i Skolen samt Realklasserne underviste efter den hidtil fulgte Fremgangsmaade.

S c h e m a,

der fremstiller det Antal Timer, som hvert Lærefag har havt i hver Klasse.

	VII			VI	V	V R.			IV	IV R	III	III R	II	I	Summa
	a	b	ab			a	b	ab							
Dansk	„	„	2	2	2	„	„	2	2	2	2	4	5	6	29
Latin	„	„	9	8	9	„	„	„	9	„	10	„	„	„	45
Græsk	„	„	5	4	5	„	„	„	5	„	„	„	„	„	19
Hebraisk . . .	2	2	„	„	„	„	„	„	„	„	„	„	„	„	4
Fransk	„	„	„	3	3	„	„	4	2	4	3	4	5	„	28
Tydsck	„	„	„	3	3	1	1	3	3	4	3	4	5	6	36
Engelsk	„	„	„	„	„	„	„	5	„	5	„	„	„	„	10
Religion . . .	2	2	„	2	2	„	„	„	2	2	2	3	2	3	22
Mathm., Regn. og geomtr. Tegn. . . .	5	5	„	4	4	2	2	4	4	5	5	6	5	6	57
Naturalære . .	4	4	„	„	„	2	2	1	„	2	„	„	„	„	15
Hist. og Geog.	4	3	„	5	4	„	„	4	4	4	5	4	5	5	47
Naturhistorie	„	„	„	3	2	1	1	2	2	3	2	3	2	2	23
Skrivning . .	„	„	„	„	„	1	1	„	1	2	2	3	3	4	17
Tegning . . .	„	„	„	„	„	1	1	1	„	1	„	3	2	2	11
Gymnastik . .	„	„	2	2	2	„	„	2	2	2	2	2	2	2	20
Summa . .	17	16	18	36	36	8	8	28	36	36	36	36	36	36	383

Anm. Sangtimerne i alle Klasserne og Undervisningen i Instrumentalmusik ligge udenfor den egentlige Skoletid. Nogle af 7de Klasses Disciple have efter eget Ønske havt Undervisning i Fransk.

Skolens Beneficier.

Gratistpladser have iaar været tildelte 14 Elever, som saaledes have nydt fri Undervisning, Kost, Vadsk o. s. v.

Det Müllerske Legat har været tildelt 18 Elever i Portioner paa 50 Rd. aarlig til hver.

Nedsættelse af 40 Rd. i det aarlige Elevkontingent 175 Rd. er tilstaaet 12 Elever.

Fritagelse for Erlæggelse af Skolepenge er tilstaaet 18 skolesøgende Disciple.

Af den særlige Stipendiefond for Sorø, Frederiksborg og Roskilde lærde Skoler have 2 Disciple (en Elev og en skolesøgende Discipel) nydt det høieste Stipendium eller 50 Rd., 2 Disciple (en Elev og en skolesøgende Discipel) det mellemste eller 35 Rd.

1 Elev og 2 skolesøgende Disciple have havt Andel i de ved Loven af 10 April 1855 bestemte Understøttelsesportioner for Disciple, der fra Kolding Skole formedelst dens Nedlæggelse umiddelbart gaae over til andre lærde Skoler. Den første har oppebaaret 50, den anden 40, den tredie 30 Rd.

Forskjellige Efterretninger.

Bibliotheket.

Bibliotheket er i Aaret 1859 bleven forøget paa sædvanlig Maade med c. 300 Bind og ved en Gave af Guvernør Carstensen i Ringsted med 2000 Bind; men da derimellem findes henved 400, som vi tidligere havde, bliver Forøgelsen i Virkeligheden kun 1900 Bind. Efter Beregning skal Bibliotheket nu være paa 27540 Bind. Af de tidligere Dubletter er solgt for 5 Rd. 16 Sk., som med Beholdningen fra i Fjor udgjøre 218 Rd. 53 Sk.;

218 Rd. 53 Sk.; hos Antikvarer og paa Auktioner er anskaffet for 79 Rd. 89 Sk., saa at Beholdningen bliver 138 Rd. 60 Sk.

Udlaan og det specielle Tilsyn med Bibliotheket besørjes af Overlærer I. H. Bang.

Den naturhistoriske Samling

er i dette Skoleaar forøget med følgende Gjenstande:

			Løbe- Nr.
Chrysothrix sciurea.	Surinam.	Udst.	1407
— —	Hovedskal		1408
Pithecia leucophæus.	Surinam.	Udst.	1409
— —	Hovedskal		1410
Galeopithecus undatus.	Moluk.	Udst.	1411
— —	Hovedskal		1412
Sorex fodiens.	Sjælland.	Udst.	1413
Cercoleptes caudivulvulus.	Surinam.	Udst.	1414
— —	Hovedskal		1415
Dasyurus Maugei.	Nyholland.	Udst.	1416
— — —	Hovedskal		1417
Arctomys marmota.	Alperne.	Udst.	1418
Myrmeiophaga jubata.	Surinam.	Udst.	1419
— —	Hovedskal		1420
— —	didactyla.	Udst.	1421
— —	Hovedskal		1422
Sarcoramphus gryphus	. Andesbjergene.	Udst.	1423
Gallus Bankiva.	. Java.	Udst.	1424
— — . — —		1425
Porphyriomelanotus.	Java.	Udst.	1426
Platalea leucorodia.	Holland.	Udst.	1427
Procellaria capensis.	Cap.	Udst.	1428

	Løbe- Nr.
Aptenodytes chrysocoma. Falklandsøerne. Udst. .	1429
— — — — — Knoklerne af den ene	
Vinge	1430
Cymbulia Peronii. Middelhavet.	1431
Carinaria mediterranea	1432
Firula Peronii. Middelhavet	1433

Fabrikerier B. Bruun paa Bruunshaab har givet Samlingen et Stykke Bøgetræ, hvori der ved Kløvningen var funden flere Bogstaver indskaarne samt Aarstallet 1701. Træet blev fældet i Palstrup Skov 1856.

Fra Kolonibestyrer Jensen i Grønland har Samlingen modtaget en Samling af Fugleskind, hvoraf de, der egne sig til Udstopning, ville blive opstillede.

Fra Apotheker Riise paa St. Thomas har Samlingen i Slutningen af Skoleaaret modtaget en betydelig Gave af Naturalier, over hvilke Fortegnelse vil blive meddelt i næste Aars Program. Mangfoldige værdifulde og sjeldne Gjenstande har Samlingen nu Hr. Riises Velvillie at takke for.

Det specielle Tilsyn med Samlingen er overdraget Adjunkt P. Lorenzen.

Den fysiske Samling

er i det forløbne Aar bleven forøget med :

1. En akustisk Blæsebælg med tilhørende aabne og lukkede Piber.
2. Fire Stereoskop-Billeder.
3. Berzelius's Tørre-Apparat.
4. Forskjellige Glasvarer fra Holmegaards Glasværk.

Det specielle Tilsyn med Samlingen er overdraget Overlærer Johnstrup.

Disciplenes Morskabsbibliothek.

Bibliotheket har iaar været benyttet særdeles meget baade af Elever og skolesøgende Disciple, blandt hvem Læselysten i de senere Aar stadig har været i Tiltagende. Det har i Aarets Løb modtaget en temmelig betydelig Forøgelse, da det er lykkedes ved et nøiagtigt Tilsyn med Udlaanene at indskrænke Udgifterne til Reparationer og Anskaffelse af manglende, ved Slid eller Uferrættelighed fra Laantagernes Side afgaaede Bøger, hvorved en større Sum har kunnet anvendes til Anskaffelse af nye Bøger. Af disse sidste ere de vigtigste: Christian Winthers samlede Digtninger, Naturen og Menneskelivet i det høie Norden af Dr. Hartwig, Struensee og Hoffet i Kjøbenhavn fra 1760—1772, Optegnelser af Reverdil, oversat af L. Moltke, Valdemar Krones Ungdomshistorie, Charles de la Bussière og en polsk Familie af Hauch, Slesvigske Sagn af Fischer, Hertuginde af Tayano og Reisende af Carit Etlar, foruden en Del paa Auktion kjøbte Bøger. Udlaan finder Sted to Gange om Ugen, og Tilsynet med Bibliotheket føres for Tiden af Adjunkt Liebenberg.

Den i forrige Aars Program omtalte Opførelse af et Bibliothekslokale i den saakaldte Kvæsturbygningens første Etage nærmer sig nu sin Fuldendelse, saaat Bibliotheket til næste Aar vil kunne flyttes til sin nye Plads. Til denne Flytning er der ved indeværende Aars Finantslov indrømmet 200 Rd. Selve Kvæsturbygningen, som lig-

ger tæt ved Indgangen til Akademiets Gaard eller den saakaldte Klosterport, er i sin Tid opført af Christian den fjerde til et Boldhus. Senere har den været anvendt til Tinghus, Arresthus og Magazin. I Stueetagen have Sorø Akademis Kontorer deres Plads. Til Bygningsarbeidet er der foruden den i Programmet omtalte Sum ved Tillægsbevillingslov af 31te Marts 1860 for Finantsaaret 1859—60 yderligere bevilget 803 Rd. 41 Sk. og til Bibliothekets Forsyning med Reoler 1465 Rd. 88 Sk.

Det i Programmet fra ifjor omtalte nye Sygehus blev det ikke fundet tilraadeligt at benytte i forrige Aar. Nu er det taget i Brug, og i Forbindelse dermed er der indrettet et Apparat til varme Bade med 4 Badekar. Fra næste Vinter ville disse Bade blive afbenyttede af Eleverne. Til Anskaffelse af et nyt fuldstændigt Inventarium til Sygehuset er af Ministeriet i dets Forslag til Tillægsbevilling for Finantsaaret 1859—60 forlangt 1000 Rd. og af Rigsdagen indrømmet 500.

Elevernes Have er iaar aldeles omlagt og betydelig udvidet. Den i forrige Aars Program omtalte Flagstang er nu bleven opreist midt paa den ifjor omlagte store Græsplaine foran Akademibygningen imod Sorø Sø. Flagget heisedes første Gang paa hans Majestæts Kongens Fødselsdag den 6te Oktober 1859 og skal fremtidig vaie paa bestemte for Fædrelandet eller Akademiet betydningsfulde Dage.

Ved Finantsloven for indeværende Finantsaar bevilgedes 1398 Rd. 86 Sk. til at male og dekorere nogle Lokaler i Akademibygningen og dermed at gjøre Begyndelsen til at restaurere det Indre af Hovedbygningen i en mere kunstnerisk, dog for de egentlige Undervisningslokaler simpel Stil. Dette Arbeide, som udføres af Dekorationsmaler Hilcker, er nu begyndt med den saakaldte Stengang i Bygningens Stueetage.

Som ovenfor er omtalt, har Gouvernør Carstensen, R.* og DM., Amtsforvalter i Ringsted, foræret Bibliotheket sin afdøde Fader, Konferentsraad Carstensens efterladte betydelige Bogsamling. Omtrent samtidig med denne Gave modtog Akademiet fra Kolonibestyrer L. Jensen fra Logen Fiskenæsset i Grønland en Samling af Naturalier fra Grønland samt Løfte om fremtidig at erholde flere for den zoologiske Samling ønskelige Naturgjenstande. Siden har Akademiet fra Apotheker Riise, Ridder af Dannebrog, modtaget en meget betydelig Gave af især vestindiske Naturalier.

Akademiets og Skolens forhenværende, mangeaarige Lærer, Konferentsraad Ingemanns Portræt, malet af Prof. Marstrand og bekostet af Akademiets nu- og forhenværende Lærere i Anledning af, at han ifjor fyldte sit 70de Aar, er af disse skjænket til Akademiet og ophængt i en Sal, hvori der findes Billeder af Holberg, Malling og flere andre af Akademiet fortjente Mænd.

Den første Mai d. A. fratraadte Akademiets Oeko-

nom, Landmaaler Lund, sin Post, som han i 24 Aar til Akademiets Tilfredshed havde bestyret. I hans Sted tiltraadte ifølge Ministeriets Resolution af 29de Januar d. A. hidtilværende Inspektør ved Sorø Amts Syge- og Fattighus, Jensen, denne Post.

Afgangsexamen

a) fra de studerende Klasser.

Den fuldstændige Afgangsexamens 2den Del tilendbragtes i Juli 1859 af 7 Elever og 2 skolesøgende Disciple, nemlig Johan Christoffer Hoppe, Søn af Kammerherre Amtmand Hoppe i Sorø, Carl Christian Edvard Ortman, Søn af Distriktslæge Ortman i Faaborg, Christian Frederik Jung, Søn af Lieutenant Jung i Sorø, Adam Didrik Bülow, Søn af Forpagter Bülow paa Mørup ved Sorø, Carl Frederik Benjamin Branner, Søn af Pastor Branner i Slagelse, Carl Victor Christoffer Krogh, Søn af Kjøbmand Krogh i Holbek, Leo Swane, Søn af Mægler Swane i Kjøbenhavn, Axel Klingberg Krebs, Søn af Distriktslæge Krigsraad Krebs i Ringsted, og Niels Peter Neergaard Torst, Søn af Godsforvalter Torst paa Løvenborg i Sjælland. Til den fuldstændige Afgangsexamens 2den Del, som afholdes i Juni og Juli d. A., agte 9 Elever og 2 skolesøgende Disciple at indstille sig. Samtidig hermed ville 13 Elever og 4 skolesøgende Disciple af Skolens VI Klasse indstille sig til den fuldstændige Afgangsexamens 1ste Del for derefter at oprykkes i VII Klasse, saafremt de ved Censuren efter den afholdte Hovedexamen maatte blive erkjendte, for modne til Opflytning.

b) fra Realklasserne.

Ved Afgangsexamen fra V Realklasse i Juli 1859 dimitteredes 5 Elever og 4 skolesøgende Disciple, nemlig

Ludvig Schmidt Petersen, Søn af Pastor Petersen i Gjersløv i Sjælland, Nicolai Jakob Grave, Søn af Forpagter Grave paa Sorø Ladegaard, Johan Georg Frederik Schlegel, Søn af afgangne Skovrider Schlegel paa Christiansminde ved Sorø, Herman Frederik Torst, Søn af Godsforvalter Torst paa Løvenborg, Sophus Petersen, Søn af afg. Proprietær Petersen til Søborggaard, Christian Frederik Holstein, Søn af Kapitain Holstein i Christianstad i Vestindien, Frederik Vilhelm Lund, Søn af Proprietair Lund til Korsøgaard i Jylland, Carl Adolph Lacoppidan, Søn af Forpagter Lacoppidan paa Lehnkov i Fyen, Hans Jørgen Lyngbye Thaning, Søn af Pastor Thaning i Lydersløv i Sjælland. Ved Examen vare Professorerne V. Bjerring og Mundt tilstede. Til Afgangsexamen, som afholdes i Juni og Juli d. A., agte 4 Elever og 3 skolesøgende Disciple at indstille sig.

Schema over Afgangsexamen og Hovedexamen i Aaret 1860.

Den skriftlige Afgangsexamen.

Lørdag den 23de Juni.

Kl. 9—1.	VII Kl.	Latinsk Version.		Kl. 4—8.	VII Kl.	Geometrisk Opgave.
----------	---------	---------------------	--	----------	---------	-----------------------

Mandag den 25de Juni.

Kl. 9—1.	VII Kl.	Dansk Stil.		Kl. 4—8.	VII Kl.	Arithmetisk Opgave.
----------	---------	-------------	--	----------	---------	------------------------

Tirsdag den 26de Juni.

Kl. 9—1.	VII Kl.	Latinsk Stil.		Kl. 4—8.	VI Kl.	Tydsksk Stil.
----------	---------	------------------	--	----------	--------	---------------

Onsdag den 27de Juni.

Kl. 9—1.	V Reskl. Dansk Stil (fri Opgave).	Kl. 4—8.	V Realkl. Regning.
----------	--------------------------------------	----------	--------------------

Torsdag den 28de Juni.

Kl. 9—1.	V Realkl. Geometrisk Tegning.	Kl. 4—8.	V Realkl. Tydsk Stil.
----------	-------------------------------	----------	-----------------------

Fredag den 29de Juni.

Kl. 9—1.	V Realkl. Arithmetisk Opgave.	Kl. 4—8.	V Realkl. Engelsk Stil.
----------	-------------------------------	----------	-------------------------

Løverdag den 30te Juni.

Kl. 9—1.	V Realkl. Dansk Stil (Gjengivelse af et bekjendt Stof).	Kl. 4—8.	V Realkl. Geometrisk Opgave.
----------	---	----------	------------------------------

Den mundtlige Afgangsexamen.

Onsdag den 4de Juli.

Kl. 3.	VII Kl. Matematik.
— 3.	VI Kl. Geografi.

Torsdag den 5te Juli.

Kl. 8.	VI Kl. Fransk.	Kl. 3.	VII Kl. Latin.
--------	----------------	--------	----------------

Fredag den 6te Juli.

Kl. 8.	VII Kl. Græsk.	Kl. 3.	VI Kl. Tydsk.
--------	----------------	--------	---------------

Løverdag den 7de Juli.

Kl. 8.	VII Kl. Naturlære.	Kl. 3.	VII Kl. Hebraisk.
--------	--------------------	--------	-------------------

Onsdag den 11te Juli.

Kl. 8.	VI Kl. Naturhistorie.
--------	-----------------------

Torsdag den 12te Juli.

Kl. 8.	VII Kl. Historie.
--------	-------------------

Fredag den 13de Juli.

Kl. 8. V Realkl. Fransk.	Kl. 3. V Realkl. Historie og Geographi.
— 10½. V Realkl. Naturlære.	— 4. V Realkl. Tydsk.

Løverdag den 14de Juli.

Kl. 8. VII Kl. Religion.	Kl. 3. V Realkl. Naturhistorie.
— 8. V Realkl. Engelsk.	
— 10. V Realkl. Matematik.	

Hovedexamen.

Tirsdag den 3die Juli.

Kl. 8—11. VII Kl. b. Latinsk Stil.	Kl. 3—6. VII Kl. b. Latinsk Version.
— 8—11. VI Kl. Arithm. Udarb.	— 3—6. VI Kl. Geometrisk Udarbeidelse.
— 8—11. V Kl. Latinsk Stil.	— 3—6. V Kl. Dansk Stil.
— 8—11. V Realkl. b. Engelsk Stil.	— 3—6. V Realkl. b. Dansk Stil.
— 8—11. IV Kl. Dansk Stil.	— 3—6. IV Kl. Tydsk Stil.
— 8—11. IV Realkl. Tydsk Stil.	— 3—6. IV Realkl. Dansk Stil.
— 8—11. III Realkl. Dansk Stil.	— 3—6. III Kl. Latinsk Stil.
— 12--1. I, II, III, IV Realkl. Svømning.	

Onsdag den 4de Juli.

Kl. 8—11. VII Kl. b. Arithm. Udarb.	Kl. 3—6. VII Kl. b. Geometrisk Udarbeidelse.
— 8—11. VI Kl. Latinsk Stil.	— 3—6. V Realkl. b. Geometr. Udarb.
— 8—11. V Kl. Tydsk Stil.	— 3—6. IV Kl. Latinsk Stil.
— 8—11. V Realkl. b. Arithmet. Udarb.	

Kl. 8—11. III Kl. Dansk Stil.
 — 8—11. III Reakl. Tydsk Stil.
 — 8—11. II Kl. Dansk Stil.
 — 12—1. IV, IV Reakl., V, V Reakl. og VI Svømning.

Kl. 3—6. IV Reakl. Engelsk Stil.
 — 3—6. III Kl. Tydsk Stil.
 — 3—6. I Kl. Dansk Stil.

Mandag den 9de Juli.

Kl. 8—11. VI Kl. Latinsk Version.
 — 8—11. V Kl. Latin.
 — 8—11. IV Reakl. Tydsk.
 — 8—10½. III Kl. Religion.
 — 8—11. II Kl. Fransk.

Kl. 3—6. VII Kl. b. Dansk Stil.
 — 3—6. VI Kl. Dansk Stil.
 — 3—6. V Reakl. b. Tydsk Stil.
 — 3—6. IV Kl. Tydsk.
 — 3—4½. III Reakl. Matematik.
 — 3—6. I Kl. Historie og Geographi.

Tirsdag den 10de Juli.

Kl. 8—11. V Kl. Naturhist.
 — 8—11. IV Kl. Fransk.
 — 8—12. IV Reakl. Historie og Geogr.

Kl. 3—4. V Reakl. b. Tydsk.
 — 3—6. III Kl. Latin.
 — 3—5. III Reakl. Regning.
 — 3—5. I Kl. Religion.

Onsdag den 11te Juli.

Kl. 8—11. V Kl. Græsk.
 — 8—11. IV Kl. Historie.
 — 8—11. IV Reakl. Religion.

Kl. 3—6. VII Kl. b. Matematik.
 — 3—4. V Reakl. b. Engelsk.
 — 3—6. III Kl. Naturhist.
 — 3—6. II Kl. Historie.

Torsdag den 12te Juli.

Kl. 8—11. VI Kl. Græsk.
 — 8—11. V Kl. Tydsk.

Kl. 3—6. IV Kl. Geographi.
 — 3—6. IV Reakl. Naturh.

Kl. 10—11½. V Realkl. b. Naturhistorie.	Kl. 3—6. III Kl. Mathematik.
— 8—9½. III Realkl. Fransk.	— 3—5. I Kl. Tydsk.

Fredag den 13de Juli.

Kl. 8—11. VII Kl. b. Hist.	Kl. 3—6. IV Kl. Latin.
— 8—10½. V Kl. Religion.	— 3—5½. II Kl. Tydsk.

Lørdag den 14de Juli.

Kl. 8—11. VI Kl. Historie.	Kl. 3—5. III Kl. Regning.
	— 3—5½. II Kl. Geographi.

Mandag den 16de Juli.

Kl. 8—11. VII, Kl. b. Religion og Hebraisk.	Kl. 3—6. VI Kl. Latin.
— 8—11. V Kl. Geographi.	— 3—4½. V Realkl. b. Historie og Geographi.
— 8—12. IV Kl. Matematik.	— 3—6. IV Realkl. Matematik.
— 8—11. III Kl. Fransk.	— 3—5. III Realkl. Tydsk.
— 8—11. II Kl. Dansk.	— 3—5. I Kl. Regning.

Tirsdag den 17de Juli.

Kl. 8—11. VII Kl. b. Latin.	Kl. 3—5. V Realkl. b. Matematik.
— 8—10½. VI Kl. Religion.	— 3—6. III Kl. Historie.
— 8—11. V Kl. Matematik.	— 3—4½. III Realkl. Naturhistorie.
— 8—11. IV Kl. Naturhistorie.	— 3—5. II Kl. Regning.
— 8—11. IV Realkl. Fransk.	

Onsdag den 18de Juli.

Kl. 8—11. V Kl. Fransk.	Kl. 3—5. VII Kl. b. Naturlære.
— 8—11. IV Kl. Græsk.	— 3—4. V Realkl. b. Fransk.
— 8—11. IV Realkl. Naturlære.	— 3—5. III Realkl. Historie og Geographi.
— 8—11. III Kl. Geographi.	— 3—5½. II Kl. Religion.
	— 3—5. I Kl. Dansk.

Torsdag den 19de Juli.

Kl. 8—11.	VI Kl.	Mathe-	Kl. 3-5½.	VII Kl. b.	Græsk.
—		matik.	—	3—5.	V Realkl. b. Na-
—	8—11.	V Kl.			turlære.
—	8—11.	IV Kl.	—	3-5½.	IV Realkl. Engelsk.
—	8—11.	III Kl.	—	3-4½.	III Realkl. Religion.
—	8—11.	II Kl.	—	3—5.	I Kl. Naturhistorie.

Løverdagen den 21de Juli Form. Kl. 8 foretages Omflytningen. De nye til Skolen indmeldte Disciple prøves enten Fredagen den 20de Juli Kl. 3 Eftermiddag eller Torsdagen den 23de August Kl. 8 Formiddag.

Til at overvære Examen indbydes herved ærbødigst de af Disciplenes Fædre og Foresatte samt andre Skolens Velydere, som dertil maatte have Leilighed.

E. Bojesen.

B e t t e l s e r .

Pag.	3.	Lin.	4.	Frederick læs: Frederik.
—	12.	—	9.	interesserrren l.: interesserten.
—	12.	—	8 f. n.	tremw l.: tremw.
—	18.	—	9.	schweiffel l.: schweiffel.
—	19.	—	2 f. n.	fäll l.: fall.
—	19.	—	1 f. n.	zum eßen l.: zu meßen.
—	22.	—	12 f. n.	Württemberg l.: Württemberg.
—	24.	—	7.	Virt l.: Wirt.
—	28.	—	12.	Mayst. l.: Mayst.
—	29.	—	7 f. n.	Binnenberg l.: Binnenberg.
—	30.	—	1 f. n.	d'entraîner l.: d'entraîner.
—	31.	—	3 f. n.	etious l.: etions.
—	41.	—	7 f. n.	gemubts l.: gemubts.
—	43.	—	8 f. n.	tont l.: tout.